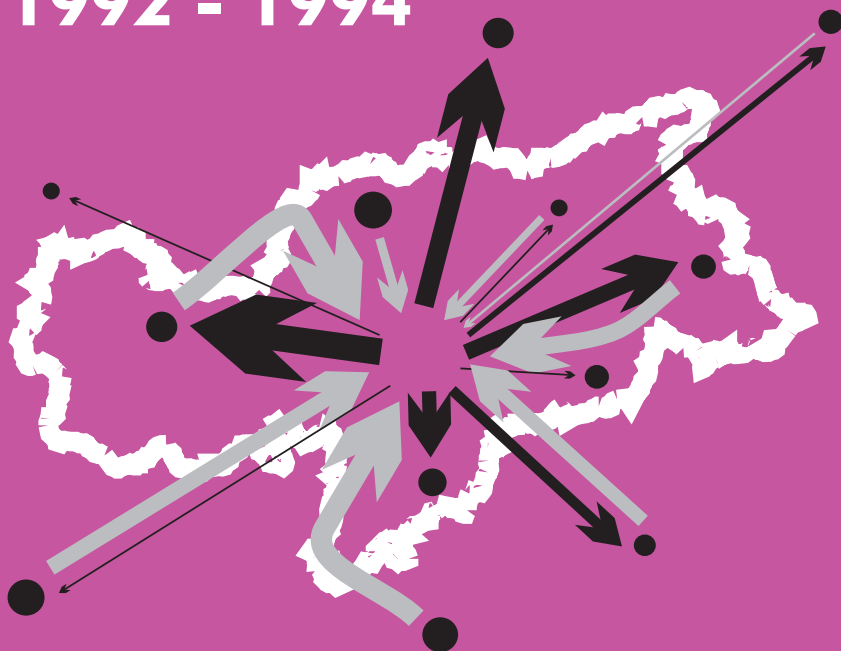


46

Wanderungs- bewegungen in Südtirol

Movimenti migratori in provincia di Bolzano

1992 - 1994



Autonome Provinz
Bozen/Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano/Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen/Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 1996

Bestellungen beim:

ASTAT
Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen
Tel. (0471) 994000

E-mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Entnahme von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Autor:
Autore:

Redaktion:
Redazione:

Layout und Grafik
Layout e grafica

Druck: PRESEL, Bozen

Gedruckt auf Recyclingpapier
Versand durch Postabonnement

© **Editore dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 1996

Copie disponibili presso:

ASTAT
Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano
Tel. (0471) 994000

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

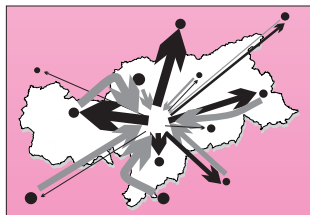
Schlüter Klaus

Oberparleiter Wolfgang

Lantschner Raimund
Stauder Renata

Stampa: PRESEL, Bolzano

Stampato su carta riciclata
Spedizione in abbonamento postale



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

HAUPTERGEBNISSE

1	Einleitung
2	Entwicklung der Wanderungssalden - 1982 bis 1994
3	Die wichtigsten Wanderungsströme innerhalb Südtirols - 1992 bis 1994
4	Zuwanderungen - 1992 bis 1994
5	Abwanderungen - 1992 bis 1994
6	Außenwanderungen - 1992 bis 1994

TEIL II

TABELLEN

1	Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994
2	Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994
3	Zuwanderungen nach Gemeinden - 1992 bis 1994
4	Abwanderungen nach Gemeinden - 1992 bis 1994
5	Außenwanderung nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994

TEIL III

KARTEN

	Gemeinden
	Comuni
1	Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994

I PARTE

RISULTATI PRINCIPALI

Introduzione	7
Andamento dei saldi migratori - 1982 fino 1994	11
I principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano - 1992 fino 1994	15
Iscrizioni - 1992 fino 1994	21
Cancellazioni - 1992 fino 1994	25
Migrazioni esterne - 1992 fino 1994	27

II PARTE

TABELLE

Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994	32
Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994	36
Iscrizioni per comune - 1992 fino 1994	40
Cancellazioni per comune - 1992 fino 1994	42
Migrazioni esterne per comune - Periodo 1992-1994	44

III PARTE

CARTINE

Gemeinden	50
Comuni	51
Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994	52

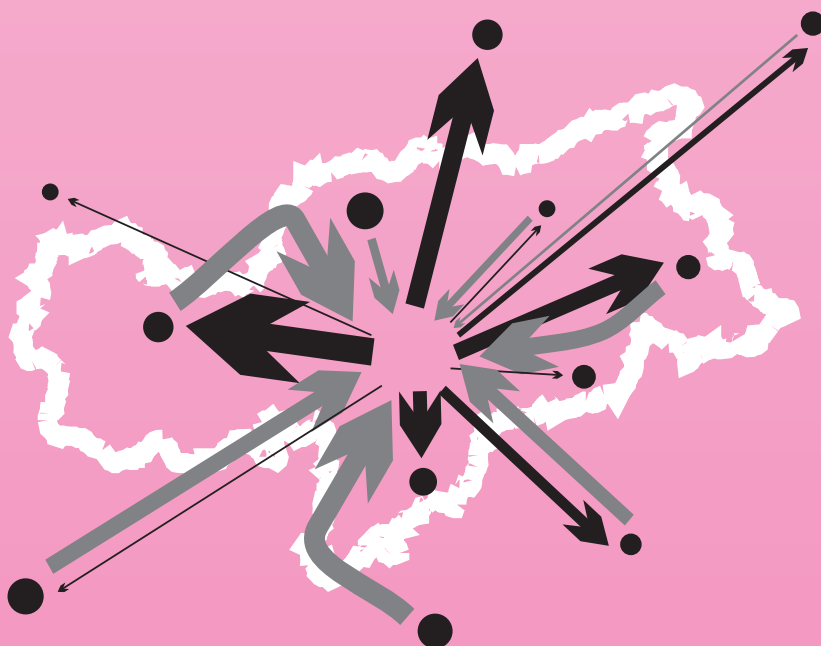
2	Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994	Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994	53
3	Zuwanderungen nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994	Iscrizioni per comune - Periodo 1992-1994	54
4	Abwanderungen nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994	Cancellazioni per comune - Periodo 1992-1994	55
5	Zuwanderungen aus anderen Provinzen und aus dem Ausland nach Zielgemeinden - Zeitraum 1992-1994	Iscrizioni da altre province e dall'estero per comune di destinazione - Periodo 1992-1994	56

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

1	Wanderungsströme innerhalb Südtirols nach Größenklassen - Zeitraum 1992-1994
2	Die größten Wanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994
3	Gemeinden mit den höchsten Zuwanderungszahlen - 1992 bis 1994
4	Gemeinden mit den höchsten Abwanderungszahlen - 1992 bis 1994
5	Außenwanderung Südtirols - Zeitraum 1992-1994
6	Gemeinden mit der größten Außenwanderung - Zeitraum 1992-1994

INDICE DEI PROSPETTI

Flussi migratori interni della provincia di Bolzano per classi di grandezza - Periodo 1992-1994	16
Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994	18
Comuni con il maggior numero di iscrizioni - 1992 fino 1994	23
Comuni con il maggior numero di cancellazioni - 1992 fino 1994	26
Migrazioni esterne in provincia di Bolzano - Periodo 1992-1994	28
I comuni con le maggiori migrazioni esterne - Periodo 1992-1994	29



Teil I

HAUPTERGEBNISSE

I Parte

RISULTATI PRINCIPALI

ZEICHENERKLÄRUNG

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen benützt:

- Linie (-): a) das Merkmal existiert nicht;
- b) das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.
- Vier Punkte (...): das Merkmal existiert zwar, aber die Häufigkeiten sind aus irgendeinem Grund unbekannt.
- Zwei Punkte (..): anstelle jener Zahlen, die zwar nicht null betragen, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

ABKÜRZUNGEN

In den Quellenangaben am Fuß der Tabellen finden sich folgende Abkürzungen:

ASTAT: Landesinstitut für Statistik, Bozen;
ISTAT: Nationalinstitut für Statistik, Rom.

ZUORDNUNG UND SCHÜSSEL DER EINZELNEN GEMEINDEN

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung sind die Gemeinden nach dem Schlüssel des ISTAT angeordnet, weshalb die Reihenfolge weder in Deutsch noch in Italienisch alphabetisch ist. Um die Lesbarkeit der Tabellen zu erleichtern, wurde ein alphabetisches Verzeichnis der Gemeinden in deutscher und italienischer Sprache abgedruckt, wo jede Gemeinde zusammen mit ihrem ISTAT-Schlüssel aufscheint (siehe Teil II). Aufgrund der Zusammenlegung von jeweils zwei Gemeinden gibt es die Kodenummern 78 und 90 nicht mehr.

SEGNI CONVENZIONALI

Nelle tavole della presente pubblicazione sono adottati i seguenti segni convenzionali:

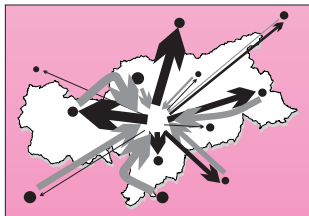
- Linea (-): a) quando il fenomeno non esiste;
- b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.
- Quattro puntini (...): quando il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono per qualsiasi ragione.
- Due puntini (..): per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

SIGLE

Nelle fonti, in calce alle tavole,
la sigla ASTAT indica l'Istituto provinciale di statistica, Bolzano;
la sigla ISTAT indica l'Istituto nazionale di statistica, Roma.

CODICI E CLASSIFICAZIONI DEI COMUNI

Nelle tavole della presente pubblicazione i Comuni sono ordinati secondo il codice ISTAT; quindi non seguono né l'ordine alfabetico tedesco né quello italiano. Per facilitare però la ricerca dei comuni è stata aggiunta una tavola in cui è riportato l'elenco dei comuni rispettivamente in ordine alfabetico tedesco e italiano, con il corrispondente codice ISTAT (vedi II parte). Causa l'aggregazione di due comuni, ai codici numero 78 e 90 non corrisponde nessun comune.



1 Einleitung

Introduzione

Die Veränderung der Bevölkerungszahl in einem Gebiet während eines Zeitraumes wird neben der natürlichen Bevölkerungsentwicklung (Geburten und Todesfälle) durch die Menge der erfolgten Zu- und Abwanderungen („Migrationen,“) bestimmt. Entsprechend dem Ziel des Landesinstituts für Statistik - ASTAT, künftig der geographischen Dimension der statistischen Information ein größeres Augenmerk zu widmen, befaßt sich die vorliegende Arbeit mit den räumlichen Aspekten der Bevölkerungswanderungen. Sie ergänzt damit die bekannten Studien zur Bevölkerungsstatistik.

Die ASTAT-Information „Bevölkerungsentwicklung,“ erscheint vierteljährlich und gibt einen kurzen Überblick über die Bevölkerungsbewegungen in Südtirol¹. In räumlicher Hinsicht dokumentiert sie die Wanderungsströme über die Provinzgrenzen hinaus in andere Provinzen Italiens und in das Ausland. Migrationen innerhalb der Provinz müssen dabei jedoch unberücksichtigt bleiben. Das „Demographische Jahrbuch für Südtirol,“ enthält die inhaltlich und räumlich detaillierteste Dokumentation der Bevölkerungsstatistik². Weitere wichtige Zahlen finden sich natürlich im „Statistischen Jahrbuch,“³.

L'andamento del numero degli abitanti di un territorio nel corso di un determinato periodo è la risultante del movimento naturale della popolazione (nascite e morti), ma anche del numero di iscrizioni e cancellazioni verificatesi in quel periodo („migrazioni,“). L'Istituto provinciale di statistica - ASTAT si è prefisso di dare maggior rilievo alla dimensione geografica dei dati statistici; coerentemente con questo obiettivo, il presente lavoro si occupa degli aspetti spaziali dei flussi migratori della popolazione, integrando così i già noti studi di statistica demografica.

Il notiziario ASTAT-Informazioni „Andamento demografico,“ pubblicato a cadenza trimestrale, dà una breve panoramica dei flussi migratori nella provincia di Bolzano¹. Dal punto di vista spaziale, documenta i flussi migratori diretti oltre i confini della provincia (in altre province italiane e all'estero), senza prendere in esame le migrazioni all'interno della provincia. L'„Annuario Demografico della Provincia di Bolzano,“ è la pubblicazione che contiene la documentazione di statistica demografica più dettagliata, sia dal punto di vista spaziale che contenutistico². Altri dati importanti si trovano naturalmente nell'„Annuario Statistico,“³.

-
- 1 Landesinstitut für Statistik ASTAT, Hg.: Bevölkerungsentwicklung - 4. Trimester und endgültige Jahresergebnisse 1994. = ASTAT-Information, Nr. 9, Bozen 1995
Istituto provinciale di statistica ASTAT, ed.: Andamento Demografico - 4° trimestre e risultati definitivi annuali 1994. = ASTAT-Informazioni, n. 9, Bolzano 1995
 - 2 Landesinstitut für Statistik ASTAT, Hg.: Demographisches Jahrbuch für Südtirol 1991, Band 1 und 2, Bozen 1991
Istituto provinciale di statistica ASTAT, ed.: Annuario Demografico della Provincia di Bolzano 1991, voll. 1 e 2, Bolzano 1991
 - 3 Landesinstitut für Statistik - ASTAT, Hg.: Statistisches Jahrbuch für Südtirol 1994, Bozen 1995
Istituto provinciale di statistica ASTAT, ed.: Annuario Statistico della Provincia di Bolzano 1994, Bolzano 1995

Bevölkerungswanderungen können als funktionsräumliche Beziehungen interpretiert werden. In dieser Hinsicht sind Vergleiche mit den Pendlerströmen lohnenswert, die in der ASTAT-Schriftenreihe untersucht worden sind¹.

Die in der vorliegenden Studie publizierten Daten stammen aus zwei Quellen: den Daten der 13. Allgemeinen Volkszählung vom 20.10.1991 und den Bewegungsdaten der Gemeinden. Letztere enthalten die gemeldeten Geburten und Todesfälle sowie Ab- und Zuwanderungen. Mit diesen wird der Bevölkerungsstand gemäß Volkszählung kontinuierlich fortgeschrieben. Die Volkszählung dient im Zehnjahresturnus der „Eichung“, der fortgeschriebenen Daten, denn diese können durch nicht gemeldete Ab- oder Zuwanderungen von den im Zensus erfaßten Bevölkerungszahlen abweichen.

I flussi migratori possono essere interpretati come rapporti funzionali e spaziali al tempo. Sotto questo profilo, vale la pena di confrontarli con i flussi pendolari indagati dalla Collana ASTAT¹.

I dati pubblicati nel presente studio provengono da due fonti: i dati del 13° censimento generale della popolazione del 20.10.1991 ed i dati relativi ai movimenti della popolazione forniti dai comuni. Questi ultimi dati comprendono le nascite e le morti dichiarate, nonché le iscrizioni e le cancellazioni. Questi dati permettono di aggiornare continuamente lo stato della popolazione risultante dal censimento. Ogni 10 anni, il censimento permette (a sua volta) di effettuare una „taratura“, dei dati progressivamente registrati, in considerazione del fatto che questi ultimi non comprendono la registrazione dei movimenti migratori non dichiarati.

Begriffsbestimmungen:

„**Wanderung**“, oder „**Migration**“, bezeichnet einen Wohnortwechsel, der mit dem Wechsel der Wohnsitzgemeinde verbunden ist. Die Wanderung wird statistisch erfaßt, sobald die Person ihren Wohnsitzwechsel in der Gemeinde meldet. Umzüge innerhalb einer Gemeinde werden in diesem Sinne nicht als „Wanderung“, bezeichnet.

„**Binnenwanderung**“, bezeichnet Wandervorgänge innerhalb eines Untersuchungsraumes. Hier werden Wanderungen zwischen Gemeinden Südtirols als Binnenwanderung bezeichnet.

Parole chiave:

Per „**migrazione**“, si intende ciascun cambiamento del luogo di residenza che comporta anche un cambiamento del comune di residenza. Il fenomeno assume rilevanza statistica non appena la persona dichiara in Comune l'avvenuto cambiamento di residenza. Perciò i trasferimenti all'interno di uno stesso comune non vengono considerati „migrazioni“.

Per „**migrazioni interne**“, si intendono le migrazioni che si svolgono all'interno di un determinato territorio d'indagine. Nel seguito della trattazione verranno chiamate „migrazioni interne“, le migrazioni tra i comuni della provincia di Bolzano.

¹ Landesinstitut für Statistik - ASTAT, Hg: Berufspendlerströme und Arbeitsmarkträume in Südtirol - Volkszählung 1991; Autor: Schlüter Klaus, Aachen; ASTAT Schriftenreihe Nr. 41, Bozen 1995
Istituto provinciale di statistica ASTAT, ed.: Flussi pendolari per motivi di lavoro ed aree di mercato del lavoro in Alto Adige - Censimento della popolazione 1991. Autore: Schlüter Klaus, Aquisgrana; Collana ASTAT n. 41, Bolzano 1995

„**Außenwanderung**„ betrifft Wanderungen, die über die Grenzen Südtirols hinausgehen. Sie können nach Wanderungen von/in andere/n Provinzen Italiens und vom/ins Ausland unterschieden werden.

Der „**Wohnsitz**„ (die Ansässigkeit) einer Person ergibt sich aus der Gemeinde, in der ihr ständiger Wohnort liegt (Definition Volkszählung 1991 und Meldeordnung).

„**Zuwanderung**„ bezeichnet den Vorgang der Wohnsitzverlegung von einer Person innerhalb eines Zeitraumes in das untersuchte Gebiet.

„**Abwanderung**„ bezeichnet den Vorgang der Wohnsitzverlegung von einer Person innerhalb eines Zeitraumes vom Untersuchungsgebiet in ein anderes Gebiet.

„**Herkunft**„ ist der letzte Wohnsitz einer Person vor der Wanderung.

„**Ziel**„ ist der neue Wohnsitz einer Person nach einer Wanderung.

Per „**migrazioni esterne**„, si intendono quelle migrazioni che implicano l'attraversamento dei confini della provincia di Bolzano. Si può distinguere tra migrazioni da/verso altre province italiane e da/verso l'estero.

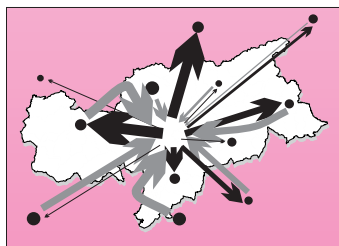
La „**residenza**„ di una persona si identifica con il comune in cui questa persona ha il proprio luogo di dimora abituale (definizione del censimento della popolazione del 1991 e del regolamento anagrafico).

Per „**iscrizione**„, si intende il processo con cui una persona in un determinato periodo trasferisce la propria residenza nel territorio allo studio.

Per „**cancellazione**„, si intende il processo con cui una persona in un determinato periodo trasferisce la propria residenza in un territorio diverso da quello allo studio.

La „**provenienza**„, è l'ultima residenza di una persona prima della migrazione.

La „**destinazione**„, è la nuova residenza di una persona dopo una migrazione.



2 Entwicklung der Wanderungssalden - 1982 bis 1994

Andamento dei saldi migratori - 1982 fino 1994

Um einen Überblick über den Trend der Wanderungsbewegungen zu erlangen, werden die Wanderungssalden, also die Differenzen zwischen Zu- und Abwanderungen für drei Zeiträume angegeben. Wenn die Zuwanderungen die Abwanderungen überwiegen ist der Saldo positiv und umgekehrt. In der Statistik ist sowohl die Südtiroler Binnenwanderung, als auch die grenzüberschreitende Außenwanderung erfaßt. Die absoluten Werte geben Anhaltspunkte für freiwerdenden, bzw. neu bezogenen Wohnraum und können somit den Gemeinden für Wohnraumbedarfsprognosen dienen. Unberücksichtigt bleibt die Größenordnung der Wanderungen (sog. „Bruttowanderung“), denn gleiche Salden können durch sehr unterschiedliche Ströme entstanden sein.

In Karte 1 sind die Salden der Wanderungen in den drei Zeiträumen 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994 als Diagramme nach Gemeinden dargestellt (vgl. auch Tabelle 1). Dies erlaubt eine rasche Lokalisierung der wichtigsten Veränderungen der Bevölkerungszahl durch Wanderungen in den vergangenen zwölf Jahren. Insbesondere der Raum Bozen und Meran ist von größeren Umschichtungen betroffen gewesen. In Bozen wurde im ersten Zeitraum im Jahresmittel ein Wanderungsverlust von 542 Einwohnern, im zweiten Zeitraum ein Wanderungsverlust von 290 und im dritten Zeitraum ein Wanderungsverlust von 423 Einwohnern verzeichnet. Im Umland von Bozen dagegen haben die Gemeinden Eppan, Leifers, Kaltern, Ritten, Branzoll und sogar Montan starke Wanderungsgewinne registriert. Im

Per dare un'idea delle tendenze che caratterizzano il movimento migratorio si è scelto di riportare i saldi migratori (differenze tra iscrizioni e cancellazioni) relativi a tre periodi di tempo. Se le iscrizioni superano le cancellazioni il saldo è positivo e viceversa. La statistica rileva migrazioni altoatesine interne ed anche migrazioni che implicano il superamento dei confini della provincia („esterne“). I saldi migratori in valore assoluto danno utili indicazioni sul numero degli alloggi liberati dai loro inquilini o su quelli appena occupati; di conseguenza, possono servire ai comuni per prevedere il fabbisogno di alloggi. I dati assoluti non tengono però conto dell'ordine di grandezza delle migrazioni (la cosiddetta „migrazione lorda“); infatti, flussi di entità molto diversa possono dare origine agli stessi saldi.

La cartina 1 riporta, sotto forma di diagramma, i saldi migratori per comune nei 3 periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994 (cfr. anche tabella 1). Ciò permette di individuare rapidamente i principali cambiamenti che le migrazioni hanno provocato nel numero di abitanti nel corso degli ultimi 12 anni. Le aree di Bolzano e di Merano sono state quelle che hanno subito i maggiori cambiamenti. Nel primo periodo i flussi migratori hanno fatto registrare a Bolzano una perdita media di 542 abitanti l'anno, scesa poi a 290 nel secondo periodo, per risalire a 423 nel terzo periodo. Nel circondario di Bolzano, invece, i comuni di Appiano, Laives, Caldaro, Renon, Bronzolo ed addirittura Montagna mostrano notevoli saldi migratori positivi. Nell'area di Merano sono soprattutto Merano e Lana ad avere i saldi migratori positivi più

Raum Meran zeigen vor allem Meran und Lana die höchsten Wanderungssalden, aber auch die Umlandgemeinden Algund, Tirol und Naturns haben positive Wanderungssalden.

Alle Gemeinden im Etschtal von Salurn bis Naturns mit Ausnahme von Bozen zeigen positive Salden. Die Trends sind jedoch uneinheitlich: während Eppan z.B. ein kontinuierliches Wachstum zeigt, stagniert der Saldo im benachbarten Kaltern nahezu und ist in Branzoll leicht rückläufig. Man darf den Entwicklungstrend auf dem Disaggregationsniveau der Gemeinden nur unter Vorbehalt als Ausdruck von Präferenzen der Bevölkerung bei der Wahl ihrer Wohnsitze ansehen. Bei dem knappen Angebot an freien Miet- und Eigentumswohnungen haben es die Haushalte mit einem Anbietermarkt zu tun und sind somit in ihrem Entscheidungsspielraum stark eingeschränkt. Bereits die Fertigstellung einer kleinen Wohnsiedlung kann den Wanderungssaldo einer Gemeinde stark positiv ausschlagen lassen.

Tendenziell rückläufig ist die Entwicklung in den peripheren Landesteilen: Im Vinschgau weisen die meisten Gemeinden negative Wanderungssalden auf. Im Pustertal, im Sterzinger Becken und in den Gemeinden des Eisacktales ist die Entwicklung sehr uneinheitlich und wahrscheinlich stark von der lokalen Bautätigkeit abhängig. In Sterzing und Brixen werden deutliche Wanderungsgewinne verzeichnet, die sich jedoch auf das jeweilige Gemeindegebiet beschränken; das Umland zeigt jeweils eine heterogene Entwicklung. In Brenner werden große Wanderungsverluste in dem gesamten Beobachtungszeitraum registriert, was mit dem Stellenabbau bei der Italienischen Staatsbahn und dem Zoll zusammenhängt. Aus dem gleichen Grund sind wohl auch in Franzensfeste in den ersten beiden Beobachtungszeiträumen deutliche Wanderungsverluste zu beobachten.

In Karte 1 ist neben den Wanderungssalden der drei Vergleichszeiträume zwischen 1982

alti; tuttavia, anche i comuni circostanti, come Lagundo, Tirol e Naturno, sono caratterizzati da saldi migratori positivi.

Tutti i comuni della Val d'Adige, da Salorno a Naturno, con l'eccezione di Bolzano, evidenziano saldi positivi. Nonostante ciò, si rilevano tendenze divergenti: mentre Appiano, per esempio, è caratterizzato da una crescita continua, il saldo della vicina Caldaro è pressoché stagnante e a Bronzolo si osserva addirittura una leggera regressione. L'andamento tendenziale dei dati disaggregati a livello comunale non può essere considerato, se non con una certa cautela, l'espressione delle preferenze della popolazione all'atto della scelta del luogo di residenza. Data la limitatezza della scelta di appartamenti in affitto o di proprietà ancora liberi, le famiglie devono fare i conti con un mercato dell'offerta che ne limita fortemente il margine decisionale. Infatti, la costruzione di un piccolo centro residenziale è già sufficiente ad influire più che positivamente sul saldo migratorio di un comune.

L'andamento del saldo migratorio nelle zone periferiche della provincia di Bolzano è tendenzialmente in regresso: in Val Venosta il saldo migratorio della maggior parte dei comuni è negativo. In Val Pusteria, nel bacino di Vipiteno e nei comuni della Valle Isarco l'andamento del saldo migratorio è molto disomogeneo e probabilmente fortemente dipendente dall'attività edilizia locale. A Vipiteno e a Bressanone si registra un saldo migratorio nettamente positivo che tuttavia si limita al territorio comunale; nell'area circostante l'andamento del saldo migratorio è eterogeneo. Per tutta la durata del periodo di osservazione Brennero ha registrato perdite notevoli connesse con i tagli di personale delle Ferrovie dello Stato e della dogana. Sempre per lo stesso motivo, anche a Fortezza il saldo migratorio è stato nettamente negativo nei primi due periodi di osservazione.

Oltre ai saldi migratori dei 3 periodi di riferimento tra il 1982 e il 1994, la cartina 1 evi-

und 1994 auch der mittlere Wanderungssaldo von 1992-1994, bezogen auf jeweils 1.000 Einwohner der mittleren jährlichen Bevölkerung, als flächenhafte Färbung eingezeichnet. Die Karte läßt jene Gemeinden erkennen, die anteilmäßig die größten Verluste durch Abwanderungen oder die größten Gewinne durch Zuwanderungen erfahren haben. Die Gebiete mit den stärksten Abwanderungserscheinungen (kleiner als -8 je 1.000 Einwohner) sind vereinzelt Gemeinden in Seitentälern an den äußersten Rändern des Landes: Taufers im Münstertal, Moos in Passeier, Brenner, Wolkenstein in Gröden und Prettau.

Die Beispiele Wolkenstein in Gröden und Brenner, aber auch die Kleingemeinde Kuens, die ebenfalls zu dieser Gruppe zählt, zeigen, daß Wanderungsverluste auch bei guter Infrastruktur und Arbeitsmarktsituation auftreten können. So führt zum Beispiel ein stagnierender Wohnungsbau in der Herkunftsgemeinde bei steigenden Platzansprüchen der Bewohner zu einem Wanderungsdruck in Gemeinden mit größerem Wohnungsangebot. Dies könnte die Wanderungsverluste von Kuens erklären. Auch in Bozen besteht diese Situation, die sich jedoch in den Anteilwerten längst nicht so deutlich ausdrückt wie in den absoluten Zahlen (vgl. auch Tabelle 1).

Weitere Gemeinden mit negativen Wanderungssalden (zwischen -5 und 0 je 1.000 Einwohner) liegen im oberen und mittleren Vinschgau, im Passeiertal und im Bereich des Ultentales und des Deutschnonsberges. Auch das Sarntal, das südliche Bozner Mittelgebirge, Gemeinden des Eisacktales zwischen Brixen und Bozen und einige ladinische Gemeinden im Grödner- und im Gadertal haben Wanderungsverluste zu verzeichnen, wie auch in den nordöstlichen Landesteilen Ahrntal, Mühlwald und Pfälzen sowie Gsies, Welsberg und Innichen. Schließlich gehört auch Bozen zur Gruppe der Gemeinden mit negativem Wanderungssaldo.

denz chromaticamente anche il saldo migratorio medio del periodo 1992-1994 per 1.000 abitanti della popolazione media annua. La cartina permette di individuare i comuni che in percentuale hanno subito le maggiori perdite a causa delle cancellazioni o quelli in cui si sono registrati i maggiori aumenti a causa delle iscrizioni. I comuni maggiormente colpiti dalle cancellazioni (con valori inferiori a -8 per 1.000 abitanti) non sono vicini tra loro, ma si tratta di comuni isolati delle valli laterali ai confini estremi della provincia: Tubre, Moso in Passiria, Brennero, Selva di Val Gardena e Predoi.

Gli esempi di Selva di Val Gardena e di Brennero, ma anche quello del piccolo comune di Caines, che rientra anch'esso in questo gruppo, dimostrano che il saldo migratorio può essere negativo anche se le infrastrutture e la situazione sul mercato del lavoro sono buone. Ad esempio, il ristagno dell'edilizia abitativa nel comune di provenienza, se abbinato ad un aumento della domanda di alloggi da parte degli abitanti, si traduce in una spinta verso la migrazione nei comuni con una maggiore offerta di alloggi. Questa chiave di interpretazione potrebbe spiegare il saldo migratorio negativo di Caines. Anche a Bolzano si è venuta a creare questa situazione, sebbene da tempo i dati percentuali non la esprimano con la stessa chiarezza dei dati assoluti (cfr. anche tabella 1).

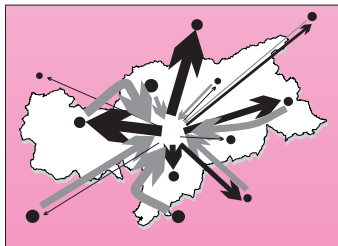
Altri comuni con saldi migratori negativi (tra -5 e 0 per 1.000 abitanti) si trovano nella media e nell'alta Val Pusteria, in Val Passiria e nella zona della Val d'Ultimo e della parte tedesca della val di Non. Anche la Val Sarentino, i comuni montani a sud di Bolzano, i comuni della Valle Isarco tra Bressanone e Bolzano ed alcuni comuni ladini della Val Gardena e della Val Badia accusano un saldo migratorio negativo, come d'altro canto, nel nord-est della provincia, Valle Aurina, Selva dei Molini e Falzes, nonché Valle di Casies, Monguelfo e San Candido. Infine, anche Bolzano rientra tra i comuni con un saldo migratorio negativo.

Demgegenüber stehen die Gemeinden mit Wanderungsgewinnen, die sich vor allem im Umkreis der Städte befinden. Zu dieser Gruppe zählen mit einem Wanderungssaldo von mindestens 8 je 1.000 Einwohner fast das gesamte südliche Unterland, Teile des Überetsch und, mit Ausnahme von Bozen und Leifers, das gesamte Etschtal zwischen Pfatten und Burgstall. Die westlich und nordwestlich im Meraner Becken gelegenen Gemeinden zählen ebenfalls zu dieser Gruppe. Dagegen scheinen bei einzelnen Gemeinden, auf den Trogschultern des Eisacktales (Völs am Schlern, Lajen, Rodeneck) und im Pustertal (Percha und Niederdorf), wie auch bei Glurns im oberen Vinschgau die attraktive Wohngegend und verfügbarer Baugrund die Ursachen für die hohen Wanderungsgewinne zu sein.

Ebenfalls positive Wanderungssalden, mit jedoch weniger als durchschnittlich 8 Wanderungen je 1.000 Einwohner im Jahr, weisen vor allem jene Gemeinden auf, die nicht unmittelbar an die Zentren grenzen, aber in zumutbarer Pendelentfernung gelegen sind. Sie finden sich im Vinschgau mit seinen Seitentälern, dem Meraner Becken, dem Überetsch, im Salten-Schlern-Gebiet, in Teilen Ladinien, im Sterzinger Becken und in großen Teilen des Pustertales.

A questo gruppo si contrappone quello dei comuni con un saldo migratorio positivo, che si trovano per lo più nei dintorni delle città. Nel gruppo con un saldo migratorio di almeno 8 per 1.000 abitanti rientrano quasi tutti i comuni della Bassa Atesina meridionale, parte dell'Oltradige e, ad eccezione di Bolzano e di Laives, tutta la Val d'Adige tra Vadena e Postal. Anche i comuni situati nella zona ovest e nord-ovest del bacino di Merano rientrano in questo gruppo. In alcuni comuni sulle pendici della Valle Isarco (Fiè allo Sciliar, Laion, Rodengo), in Val Pusteria (Perca e Villabassa) e a Glorenza nell'alta Val Venosta le cause della forte immigrazione vanno ricercate nella bellezza del luogo e nella disponibilità di terreno edificabile.

Ad avere saldi migratori positivi, sebbene con valori inferiori alle 8 iscrizioni annue per 1.000 abitanti, sono soprattutto quei comuni che non confinano direttamente con i grandi centri, pur essendo situati a distanza tale da permettere ragionevolmente il pendolarismo. Questi comuni si trovano nella Val Venosta con le sue vallate laterali, nel bacino di Merano, nell'Oltradige, nel territorio del Salto-Sciliar, in parte della Ladinia, nel bacino di Vipiteno e in gran parte della Val Pusteria.



3 Die wichtigsten Wanderungsströme innerhalb Südtirols - 1992 bis 1994

I principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano - 1992 fino 1994

Weil Wanderungen prinzipiell zwischen allen 116 Gemeinden des Landes möglich sind ergeben sich 13.340 mögliche Wanderungsrichtungen, von denen aber nur 2.806 auch tatsächlich zu verzeichnen waren. So viele Richtungspfeile lassen sich in einer Karte jedoch nicht vernünftig darstellen, so daß eine Verdichtung auf die wichtigsten Wanderungsströme unumgänglich ist.

Die Bedeutung der Wanderungen läßt sich hinsichtlich ihres absoluten Ausmaßes oder des Anteils an den Ein- oder Auswanderungen bewerten. Die absolut größten Wanderungsströme sind wichtig für Analysen des Immobilien- und Wohnungsmarktes. Aus diesem Grund werden alle 83 Wanderungsströme von mindestens 10 Wanderungen im Jahresmittel 1992-1994 in die Karte 2 aufgenommen (vgl. Übersicht 1).

In Gegenden, die wegen der geringeren Bevölkerungsdichte grundsätzlich weniger Wanderungsbewegungen verzeichnen, gibt es jedoch fast keine Ströme über 10 Wanderungen. Deshalb gelangen auch solche Wanderungen in die Karte, die mindestens 20% der gesamten Abwanderungen einer Gemeinde mit Ziel innerhalb der Provinz betragen. Nur Ströme unter 3 Wanderungen bleiben weiterhin ausgeklammert, um das Kartenbild nicht mit unbedeutenden Pfeilen zu überladen. Insgesamt 44 Gemeinden erfüllen dieses erweiterte Auswahlkriterium

Almeno in teoria, le migrazioni sono possibili tra tutti i 116 comuni della provincia; di conseguenza, si ottengono 13.340 direzioni possibili di migrazione, di cui però solo 2.806 sono effettivamente interessate dal fenomeno. Non risulta ovviamente ragionevole rappresentare in una cartina un numero così elevato di frecce di direzione: risulta quindi necessario raggrupparle nei principali flussi migratori.

L'importanza del fenomeno migratorio si valuta dai dati assoluti o dalla percentuale di iscrizioni o di cancellazioni. I flussi migratori più grandi in termini assoluti sono importanti ai fini dell'analisi del mercato immobiliare e degli alloggi. Per questo motivo si sono riportati sulla cartina 2 tutti gli 83 flussi migratori di almeno 10 migrazioni indicandone la media annua 1992-1994 (cfr. prospetto 1).

Nelle zone che, per la scarsa densità della popolazione, sono caratterizzate da un numero inferiore di movimenti migratori non si osserva praticamente nessun flusso superiore alle 10 migrazioni. Per questo motivo, nella cartina si sono riportate anche quelle migrazioni verso un altro comune della provincia che rappresentano almeno il 20% di tutte le cancellazioni di un comune (sempre che la destinazione si trovi all'interno della provincia). Sono stati, infine, esclusi solo i flussi inferiori alle 3 migrazioni per non sovraccaricare la cartina di frecce

und gelangen mit Wanderungsströmen zwischen 3 und 10 Wanderungen in die Karte (vgl. Übersicht 1).

poco significative. Complessivamente, i comuni che soddisfano questo criterio di scelta allargato sono 44 e i rispettivi flussi migratori sono stati riportati sulla cartina, con l'indicazione di intensità compresa tra le 3 e le 10 migrazioni (cfr. prospetto 1).

Übersicht / Prospetto 1

Wanderungsströme innerhalb Südtirols nach Größenklassen - Zeitraum 1992-1994

Flussi migratori interni della provincia di Bolzano per classi di grandezza - Periodo 1992-1994

GRÖSSENKLASSEN CLASSI DI GRANDEZZA	Wanderungsströme (Pfeile) in Karte 2 Flussi migratori (frecce) della cartina 2	Wanderungen in Karte 2 (a) Migrazioni della cartina 2 (a)	Wanderungsströme insgesamt Totale flussi migratori	Wanderungen insgesamt (a) Totale migrazioni (a)
0 - < 3	-	-	2.427	1.918
3 - < 10	44	251	296	1.492
10 - < 25	56	879	56	879
25 - < 50	16	506	16	506
50 - < 100	8	497	8	497
100 - < 200	2	247	2	247
200 -	1	267	1	267
Insgesamt Totale	127	2.647	2.806	5.806

(a) Durchschnittswerte
Valori medi

Somit sind die zwar kleinen, aber dennoch charakteristischen Wanderungen in den dünn besiedelten Landesteilen ebenso in der Karte enthalten, wie die zwar anteilmäßig weniger bedeutenden, aber vom Umfang her wichtigen Abwanderungen aus den Städten. In Karte 2 werden somit die wichtigsten Trends der Wanderungen innerhalb der Provinz sichtbar: das größte Wanderungsvolumen zeigt das Gebiet um Bozen mit dem nördlichen Unterland, dem Überetsch und Ritten, gefolgt von dem Meraner und Brixner Becken. Auch in Bruneck und Sterzing zeigen sich noch wichtige Ströme, wie auch in den kleinen Zentralorten Mals, Naturns, Auer, Neumarkt, St. Ulrich und Sand in Taufers.

Das Kartenbild wird von den Abwanderungen aus Bozen in die umliegenden Pendlergemeinden Leifers, Eppan, Terlan und Ritten dominiert. Ihnen stehen aus den gleichen Gemeinden mit Ausnahme von Leifers nur

In questo modo, la cartina riporta anche i flussi migratori delle zone scarsamente popolate della provincia. Questi flussi, modesti ma pur sempre caratteristici, si aggiungono a quelli provenienti dalle grandi città, numericamente importanti, sebbene percentualmente meno significativi. La cartina 2 visualizza quindi le principali tendenze delle migrazioni interne della provincia: il volume delle migrazioni è massimo nella zona attorno a Bolzano e nella Bassa Atesina settentrionale, nell'Oltradige e a Renon. Seguono quindi Merano e il bacino di Bressanone. Anche a Brunico ed a Vipiteno si osservano flussi di una certa entità, come peraltro nei piccoli centri di Malles, Naturno, Ora, Egna, Ortisei e Campo Tures.

L'immagine della cartina è dominata dai flussi migratori provenienti da Bolzano con destinazione i comuni satellite di Laives, Appiano, Terlan e Renon. A queste cancellazioni si contrappongono poche immigrazioni

recht schwache Zuwanderungen nach Bozen gegenüber. Die Ursache für dieses Wanderungsverhalten liegt in dem hohen Mietpreisniveau der Stadt Bozen und dem nahezu stagnierenden Wohnungsmarkt. Dies ist somit auch ein Grund für den seit Jahren zu beobachtenden Bevölkerungsrückgang von Bozen. Selbst in das südliche Unterland nach Salurn und Neumarkt gibt es noch beachtenswerte Auswanderungsströme. Es wird vermutet, daß viele dieser Wanderungen nur die Wohnstätte betreffen, während die Arbeitsstätte in Bozen beibehalten wird. Demnach besteht in Bozen die Tendenz zu einer größeren Arbeitsplatzdichte, die aus dem Verhältnis von Wohnbevölkerung zu den örtlichen Arbeitsplätzen berechnet wird.

Im Meraner Becken ist die Situation, nicht nur aufgrund der niedrigeren Bevölkerungsdichte, deutlich ausgeglichener. Der Arbeitsort Meran ist nicht so attraktiv wie Bozen, so daß der Druck auf den Wohnungsmarkt dort bescheidener ausfällt. Gleichzeitig entwickeln die meisten umliegenden Gemeinden als Fremdenverkehrsorte nur eine, im Verhältnis zu den Bozner Umlandgemeinden, niedrige Wohnbauaktivität und kommen somit weniger als Zuwanderungsgemeinden in Betracht.

Die Wanderungen im Brixner Becken zwischen Brixen und Vahrn lassen sich als innerstädtische Binnenwanderungen interpretieren, da die Orte an der Gemeindegrenze fließend ineinander übergehen. Bei den anderen Gemeinden dieser Gegend ist der Austausch von Wanderungen dort sehr ausgeglichen und findet vornehmlich zwischen den nächstgelegenen Umlandgemeinden statt. Eine Ausnahme bildet die Austauschbeziehung mit Bozen, das als Herkunft und Ziel von Migrationsströmen wegen seiner Größe eine nicht unbedeutende Rolle spielt. Eine solche Verflechtung hat Bozen auch mit Meran, und zwar in weitaus stärkerem Maße als es die Größenverhältnisse vermuten ließen.

verso il comune di Bolzano provenienti da questi stessi comuni, ad eccezione di Laives. La causa di questo comportamento migratorio va ricercata nell'alto livello degli affitti della città di Bolzano e nella situazione pressoché stagnante del mercato degli alloggi. Questa causa contribuisce anche a spiegare la diminuzione della popolazione bolzanina che si osserva da alcuni anni. Anche nella Bassa Atesina meridionale, per Egna e Salorno, si rilevano notevoli flussi emigratori. È lecito supporre che molte di queste migrazioni riguardino solo il luogo di abitazione, mentre il posto di lavoro continua a rimanere a Bolzano. Di conseguenza, a Bolzano si osserva la tendenza verso una maggiore densità dei posti di lavoro: quest'ultimo dato si ottiene dal rapporto tra la popolazione residente ed i posti di lavoro disponibili in loco.

Nel bacino di Merano la situazione è molto più equilibrata. Tuttavia, la causa di questo maggiore equilibrio non va ricercata solo nel fatto che si tratta di una zona meno popolata. Come luogo di lavoro, infatti, Merano non ha la stessa forza di attrazione di Bolzano, sicché la pressione sul mercato degli alloggi risulta più modesta. Al contempo, la maggior parte dei comuni circostanti, trattandosi di località turistiche, hanno un'edilizia abitativa molto meno attiva di quella dei comuni dell'area di Bolzano e di conseguenza risultano meno interessanti come comuni di immigrazione.

Le migrazioni che interessano il bacino di Bressanone tra Bressanone e Varna possono essere interpretate come migrazioni interne cittadine, dato che tra le località confinanti non c'è soluzione di continuità. Per gli altri comuni di questa zona, i flussi migratori sono molto equilibrati ed interessano principalmente il più vicino dei comuni dei dintorni. Il rapporto di scambio con Bolzano rappresenta un'eccezione alla regola: per le sue dimensioni, Bolzano svolge un ruolo tutt'altro che irrilevante sia come città di provenienza che di destinazione. Sotto questo profilo, i rapporti tra Bolzano e Merano sono di gran lunga più importanti, ancor più di quanto esprimono gli stessi rapporti di grandezza.

In Tabelle 2 sind alle Wanderungsströme aus Karte 2 enthalten. Zusätzlich sind auch noch die jeweils größten Abwanderungsströme all jener Gemeinden aufgeführt, welche die Auswahlkriterien¹ für die Karte nicht erfüllen. Wenn es mehrere Ströme auf dem ersten Rang gibt, sind sie alle angegeben (z.B. Abwanderungen aus Andrian), und wenn mehrere Wanderungsströme die Kriterien erfüllen, sind sie der Größe nach geordnet. Insgesamt sind von den 5.806 Wanderungen innerhalb Südtirols im Jahresmittel 1992-1994, in Karte 2 2.646 (45,6%) und in Tabelle 2 2.823 Wanderungen (48,6%) eingetragen.

La tabella 2 riporta tutti i flussi migratori che si desumono dalla cartina 2. A questi si aggiungono i più importanti flussi emigratori provenienti da tutti quei comuni che non soddisfano i criteri di scelta¹ per l'inclusione nella cartina. Quando ci sono più flussi della stessa grandezza in prima posizione, essi vengono riportati tutti (p. es. le cancellazioni da Andriano); quando ci sono più flussi migratori che soddisfano i criteri, questi vengono classificati in ordine di grandezza. Complessivamente, delle 5.806 migrazioni verificatesi nella provincia di Bolzano (media annua 1992-1994), la cartina 2 ne riporta 2.646 (45,6%) e la tabella 2 2.823 (48,6%).

Übersicht / Prospetto 2

Die größten Wanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994

Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994

HERKUNFTSGEMEINDE	ZIELGEMEINDE	Jährliche Wanderungen Migrazioni annue		
		N	Anteil an den Abwanderungen in % Incidenza percentuale sulle cancellazioni	Anteil an den Zuwanderungen in % Incidenza percentuale sulle iscrizioni
COMUNE DI PROVENIENZA	COMUNE DI DESTINAZIONE			
Bozen / Bolzano	Leifers / Laives	267	24,0	62,9
Leifers / Laives	Bozen / Bolzano	141	56,4	9,8
Bozen / Bolzano	Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	106	9,5	37,5
Bozen / Bolzano	Meran / Merano	85	7,6	10,9
Meran / Merano	Algund / Lagundo	80	17,2	56,2
Bozen / Bolzano	Ritten / Renon	66	6,0	49,4
Vahrn / Varna	Brixen / Bressanone	57	63,0	15,0
Meran / Merano	Lana / Lana	56	12,2	29,5
Bozen / Bolzano	Terlan / Terlano	51	4,6	49,8
Brixen / Bressanone	Vahrn / Varna	51	23,1	49,0
Meran / Merano	Bozen / Bolzano	51	11,1	3,6
Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	Bozen / Bolzano	48	32,7	3,3
Lana / Lana	Meran / Merano	42	33,2	5,4
Algund / Lagundo	Meran / Merano	40	48,8	5,1
Bozen / Bolzano	Karneid / Cornedo all'Isarco	36	3,2	58,8

Die größte (durchschnittliche) Abwanderung erfolgt mit 267 von Bozen nach Leifers, der zweitgrößte Strom mit 141 Wanderungen

Il più grande dei flussi emigratori (medi) è quello che va da Bolzano a Laives, con 267 migrazioni; in seconda posizione c'è il flusso

1 Siehe Beschreibung der Auswahlkriterien auf Seite 15
Vedi la descrizione dei criteri di scelta a pagina 15

verläuft in umgekehrter Richtung (vgl. Übersicht 2). Bozen ist als Herkunfts- oder Zielgemeinde an 9 der 15 größten Wanderungsströme beteiligt. An zweiter Stelle folgt Meran, das immerhin noch an 6 Migrationsströmen in der Spitzengruppe beteiligt ist.

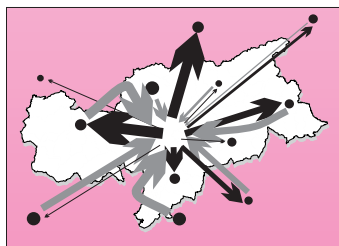
Insgesamt fällt auf, daß die meisten Distanzen der Wanderungen recht kurz und zu meist lediglich in die Nachbargemeinde gerichtet sind. Dies läßt sich zum einen aus der Beschränkung der Darstellung auf die wichtigsten Ströme erklären. Es ist aber auch ein Zeichen für die Verbundenheit vieler Südtiroler mit dem heimatlichen Tal, die offensichtlich häufig größer ist, als der Wunsch nach besseren beruflichen Möglichkeiten in den städtischen Zentren, zumal das Wohnungsangebot dort nur sehr spärlich und entsprechend teuer ist. Ein weiterer häufiger Grund für einen Umzug sind die Eheschließungen. Die kurze Distanz der Wanderungen ist somit auch ein Hinweis dafür, daß viele Ehen zwischen Partnern aus nahe beieinander gelegenen Gemeinden geschlossen werden.

Die Verstädterung des vordem ländlichen Umlandes der Städte konzentriert sich auf das Etschtal zwischen Salurn und dem Meraner Becken. Das Wanderungsverhalten der Städter führt zu einer zunehmenden sozialen und ökonomischen Bindung des suburbanen Raumes an die beherrschenden Zentren. Die unmittelbare Folge sind starke Pendlerbewegungen in die Städte Bozen und Meran.

inverso con 141 migrazioni (cfr. prospetto 2). Bolzano partecipa a 9 dei 15 principali flussi migratori come comune di provenienza o di destinazione. Segue Merano che, in seconda posizione, è interessata a 6 dei principali flussi migratori.

Complessivamente si osserva che la maggior parte delle distanze delle migrazioni sono brevi; inoltre, le migrazioni sono orientate quasi sempre per lo più verso i comuni limitrofi. La spiegazione va ricercata nel fatto che ci si è limitati a raffigurare solo i principali flussi. Tuttavia, ciò è anche indice del legame che unisce molti altoatesini con la propria valle d'origine; evidentemente, questo legame spesso è più forte del desiderio di avere migliori opportunità professionali nei centri cittadini, tanto più che in essi l'offerta abitativa è molto modesta ed i prezzi elevati. Alla base dei trasferimenti c'è spesso un altro motivo, ovverosia il matrimonio. Il fatto che le migrazioni siano a corto raggio indica che molti matrimoni vengono conclusi tra partners che vivono in comuni limitrofi.

L'urbanizzazione dei dintorni delle città, un tempo rurali, si concentra nella Val d'Adige tra Salorno ed il bacino di Merano. Il comportamento migratorio dei cittadini porta ad una sempre maggiore interconnessione sociale ed economica delle regioni suburbane con i centri a cui fanno capo. La conseguenza più immediata è data dall'intensità dei flussi pendolari nelle città di Bolzano e di Merano.



4 Zuwanderungen - 1992 bis 1994

Iscrizioni - 1992 fino 1994

Die Kenntnis über die Herkunft der Zuwanderer in den Gemeinden ist wichtig für das Verständnis der Stadt-Umland-Beziehungen in den urbanen Räumen des Landes, also insbesondere im Gebiet um Bozen und im Meraner Becken sowie mit Abstrichen auch um Brixen, Bruneck und Sterzing. Die Verursacher der wachsenden Suburbanisierung werden vor allem durch die jeweils größten Zuwanderungsströme verdeutlicht. Sie kommen im suburbanen Raum fast ausnahmslos aus den Zentren, die bei einer Analyse der Absolutwerte natürlich schon allein wegen ihrer großen Bevölkerungszahl dominieren. Eine Betrachtung der Anteile der Zuwanderungen an den Bevölkerungszahlen der Herkunftsgemeinden ist jedoch für die Zielgemeinde uninteressant, hier zählen die konkreten Zuwanderungen (vgl. auch Tabelle 3).

Die Pfeile in Karte 3 zeigen den jeweils grössten Zuwanderungsstrom einer Gemeinde, sofern er mindestens 5 Wanderungen im Durchschnitt der Jahre 1992-1994 beträgt. Kleinere Ströme sind anfällig für Zufälligkeiten und verdecken die wichtigsten Trends. Bisweilen gibt es ähnlich große oder gleich große Zuwanderungsströme noch aus anderen Gemeinden. Diese sind ebenfalls eingetragen (als gestrichelte Pfeile), wenn sie mindestens 2/3 des Hauptstromes betragen, wobei jedoch auch sie mindestens 5 Wanderungen im Jahresmittel umfassen müssen.

Sehr deutlich wird die Bedeutung der Städte als Herkunftsgemeinden der wichtigsten Zuwanderungsströme. Dies gilt für Bozen im gesamten Unterland bis nach Salurn und im Etschtal beinahe bis nach Meran, während ab Burgstall Meran zunehmend an Bedeu-

Conoscere la provenienza di chi immigra nei comuni è importante ai fini della comprensione dei rapporti tra la città ed i dintorni nelle zone urbane della provincia e quindi soprattutto nell'area di Bolzano e nel bacino di Merano, nonché, con alcune eccezioni, nei dintorni di Bressanone, Brunico e Vipiteno. Le cause della crescente suburbanizzazione vengono spiegate soprattutto dai maggiori flussi immigratori. Nell'area suburbana questi flussi provengono quasi esclusivamente dai centri cittadini che, se si analizzano i dati assoluti, risultano dominanti già solo per l'alto numero di abitanti. Per i comuni di destinazione, tuttavia, è irrilevante conoscere l'incidenza percentuale delle iscrizioni sul numero di abitanti dei comuni di provenienza: ciò che interessa sono le iscrizioni in valore assoluto (cfr. anche tabella 3).

Le frecce della cartina 3 mostrano il maggior flusso di iscrizioni di ciascun comune che abbia registrato almeno 5 immigrazioni in media negli anni 1992-1994. I flussi di minore entità sono soggetti alla casualità e mascherano i trends più importanti. Occasionalmente si osservano flussi immigratori di entità simile o addirittura identica provenienti da altri comuni. Anche queste iscrizioni vengono indicate sulla cartina (con le frecce tratteggiate), a condizione tuttavia che ammontino ad almeno 2/3 del flusso principale; anche in questo caso la media annua deve ammontare ad almeno 5 immigrazioni.

L'importanza delle città come comuni di provenienza dei principali flussi immigratori risulta molto evidente. Bolzano esercita questo ruolo in tutta la Bassa Atesina fino a Salorno e nella val d'Adige quasi fino a Merano. Solo a partire da Postal si osserva uno

tung gewinnt. Bozen spielt aber sogar noch in den entferntesten Gemeinden Mals, Brenner, Bruneck und Innichen eine dominierende Rolle als Herkunft der Zuwanderer, wenn auch die jährlichen Wanderungsströme dort hin alle unter 10 liegen.

Im Meraner Becken ist natürlich Meran die wichtigste Gemeinde: Von dort gelangt der größte Zuwandererstrom an alle Umlandgemeinden. Hafling und Vöran erfüllen als einzige nicht das Ausschlusskriterium von mindestens 5 Zuwanderungen aus der dominierenden Gemeinde. Die Mittelzentren Brixen und Sterzing dominieren deutlich ihr gesamtes Umland, was in etwas abgeschwächter Form auch für Bruneck gilt. Sehr viel differenzierter ist die Situation im oberen Vinschgau, wo die traditionelle Schwäche der Zentralorte zu einer heterogenen Ausrichtung der wichtigsten Zuwanderungsströme führt. Das gleiche Bild zeigt sich auch in Gröden. Zusammenhängende Gebiete ohne eine dominierende Zuwanderergemeinde sind auf dem Deutschnonsberg, im südlichen Bozner Mittelgebirge, im vorderen Pustertal und im Gadertal zu finden.

Interessant sind die niedrigsten Zuwanderungsraten in der Klasse zwischen 3 und 10 Zuwanderungen im Jahresmittel 1992-1994. In den ladinischen Tälern, insbesondere im Gadertal sind wohl wegen der eigenständigen ladinischen Sprache und Kultur die niedrigsten Zuwanderungsraten festzustellen. Eher wegen der abgeschiedenen Lage sind auch in den Gemeinden Ahrntal, Mühlwald, Gsies, Sarntal, Ulten und Laurein nur sehr niedrige Zuwanderungen zu verzeichnen. In Feldthurns und Villanders sind die Gründe für die niedrigen Werte nicht in der geographischen Lage, sondern wohl eher im engen Wohnungsmarkt zu suchen.

Karte 3 zeigt neben den Pfeilen auch eine Flächenfärbung gemäß der mittleren jährlichen Zuwanderung 1992 bis 1994 je 1.000 Einwohner. Auch in dieser Darstellung wird

spostamento d'influenza a favore di Merano. Tuttavia, anche in comuni lontani come Malles, Brennero, Brunico e S. Candido, Bolzano continua ad avere un ruolo dominante come comune di provenienza delle iscrizioni, sebbene i flussi migratori annuali siano complessivamente inferiori alle 10 migrazioni.

Nel bacino di Merano, naturalmente, il comune più importante è Merano: è da Merano che provengono i principali flussi immigratori di tutti i comuni dei dintorni. Avelengo e Verano sono gli unici a non soddisfare il criterio di esclusione di almeno 5 migrazioni provenienti dal comune dominante. Bressanone e Vipiteno, centri di medie dimensioni, dominano nettamente tutta la zona circostante; lo stesso si può dire, sebbene in forma attenuata, per Brunico. Molto più differenziata è la situazione nell'alta Val Venosta, in cui le tradizionali debolezze del centro principale hanno portato ad un orientamento eterogeneo dei principali flussi immigratori. Lo stesso quadro si ripropone anche in Gardena. Aggregazioni territoriali prive di un comune di immigrazione dominante si ritrovano anche nella parte tedesca della Val di Non, nei comuni montani a sud di Bolzano, nella parte iniziale della Val Pusteria e in Val Badia.

Sono interessanti i tassi di iscrizione più bassi, compresi tra 3 e 10 iscrizioni nella media annua 1992-1994. I tassi di iscrizione/immigrazione più bassi si osservano nelle valli ladine, in particolare in Val Badia, sicuramente a causa del fatto che i Ladini hanno una propria lingua ed una propria cultura. Le iscrizioni sono molto poco numerose anche in Valle Aurina, Selva dei Molini, Valle di Casies, Sarentino, Ultimo, Lauregno: in questo caso, però, la causa va ricercata piuttosto nel fatto che si tratta di località in posizione isolata. A Velturno e a Villandro l'esiguità dei valori non è motivata dalla posizione geografica, bensì dalla limitatezza del mercato degli alloggi.

La cartina 3 presenta, oltre alle frecce, anche una colorazione che evidenzia cromaticamente le iscrizioni medie annue per 1.000 abitanti tra il 1992 e il 1994. Anche questa

wieder die überragende Stellung des Etschtales zwischen Salurn und Naturns als Gebiet mit starken Zuwanderungen deutlich (vgl. auch Übersicht 3). Da hier aber die höchste Wanderungsmobilität allgemein anzutreffen ist, sollte jedoch der Vergleich mit den ebenfalls sehr hohen Abwanderungsraten (vgl. Karte 4) nicht außer acht gelassen werden. Die Zusammenfassung ist, wie bereits beschrieben, als Wanderungssaldo in Karte 1 zu sehen.

rappresentazione mostra la preminenza della Val d'Adige tra Salorno e Naturno come territorio caratterizzato da un alto numero di iscrizioni (cfr. anche prospetto 3). Sebbene questa sia la zona in cui si riscontra in assoluto la maggiore mobilità migratoria, non bisogna trascurare il confronto con i tassi di emigrazione, anch'essi molto elevati (cfr. cartina 4). Il quadro riassuntivo si può quindi dedurre dal saldo migratorio presentato nella cartina 1.

Übersicht / Prospetto 3

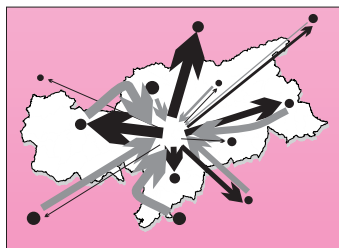
Gemeinden mit den höchsten Zuwanderungszahlen - 1992 bis 1994

Comuni con il maggior numero di iscrizioni - 1992 fino 1994

GEMEINDEN	Zuwanderungen			Mittlere jährliche Zuwanderung	Mittlere Bevölkerungszahl	Mittlere jährliche Zuwanderung je 1.000 Einw.	COMUNI
	Iscrizioni			Iscrizioni medie annue	Popolazione media	Iscrizioni medie annue per 1.000 abit.	
	1992	1993	1994	1992-1994	1992-1994	1992-1994	
Rangordnung aufgrund der absoluten Werte Graduatoria sulla base dei valori assoluti							
Bozen	1.213	1.524	1.580	1.439	97.804	14,7	Bolzano
Meran	753	799	782	778	33.687	23,1	Merano
Leifers	361	535	378	425	13.946	30,5	Laives
Brixen	325	424	384	378	17.267	21,9	Bressanone
Eppan a.d.Weinstr.	234	220	395	283	11.155	25,4	Appiano s.s.d.v.
Bruneck	187	192	238	206	12.773	16,1	Brunico
Lana	179	205	189	191	8.778	21,8	Lana
Sterzing	145	162	152	153	5.609	27,3	Vipiteno
Neumarkt	127	164	140	144	4.084	35,2	Egna
Algund	124	113	188	142	3.930	36,0	Lagundo
Ritten	123	163	117	134	6.268	21,4	Renon
Kaltern a.d.Weinstr.	129	125	120	125	6.425	19,4	Caldaro s.s.d.v.
Naturns	128	127	91	115	4.690	24,6	Naturno
Salurn	126	98	114	113	2.658	42,4	Salorno
Schlanders	108	106	108	107	5.416	19,8	Silandro
Rangordnung aufgrund der Werte je 1.000 Einwohner Graduatoria sulla base dei tassi per 1.000 abitanti							
Pfatten	11	44	65	40	751	53,3	Vadena
Plaus	24	22	14	20	399	50,2	Plaus
Margreid a.d.Weinstr.	36	37	72	48	1.050	46,0	Magrè s.s.d.v.
Brenner	102	108	76	95	2.210	43,1	Brennero
Salurn	126	98	114	113	2.658	42,4	Salorno
Burgstall	38	68	50	52	1.300	40,0	Postal
Algund	124	113	188	142	3.930	36,0	Lagundo
Neumarkt	127	164	140	144	4.084	35,2	Egna
Franzensfeste	26	38	32	32	917	34,9	Fortezza
Marling	91	58	67	72	2.087	34,5	Marlengo
Auer	65	120	88	91	2.692	33,8	Ora
Terlan	110	120	79	103	3.186	32,3	Terlano
Vahrn	101	101	108	103	3.310	31,2	Varna
Leifers	361	535	378	425	13.946	30,5	Laives
Riffian	17	24	54	32	1.079	29,4	Rifiano

Die meisten Zuwanderungen (vgl. Übersicht 3) erfahren natürlich die Städte Bozen (1.439) und Meran (778). Bereits an dritter Stelle folgt jedoch die Pendlergemeinde Leifers mit 425 noch vor dem Mittelzentrum Brixen (378). Auch Eppan liegt mit 283 Zuwanderungen eine Rangstelle vor Bruneck. Es zeigt sich, daß neben den Zentren vor allem die Pendlergemeinden sehr hohe Positionen in der Rangordnung der wichtigsten Zuwanderergemeinden einnehmen. Unter den ersten 15 finden sich somit auch noch Algund, Ritten und Kaltern an der Weinstraße. Die übrigen Ränge nehmen solche kleineren Zentren ein, die recht günstig in der Nähe von Bozen und Meran liegen: Lana, Neumarkt, Naturns und Schlanders. Salurn entwickelt sich allmählich zu einer Pendlergemeinde und hat folgerichtig ebenfalls einen außerordentlich hohen Zuwachs zu verzeichnen (113). Dies spiegelt sich auch in den nach der Bevölkerungszahl gewichteten Werten wider (vgl. Übersicht 3): Salurn belegt hier sogar mit 42,4 Zuwanderungen je 1.000 Einwohner den fünften Platz. Davor sind u.a. die kleinen Gemeinden Pfatten, Plaus und Margreid an der Weinstraße mit Werten um die 50 je 1.000 Einwohner angeordnet.

La maggior parte delle iscrizioni (cfr. prospetto 3) interessano naturalmente le città di Bolzano (1.439) e di Merano (778). In terza posizione segue un comune di pendolari, Laives, che, con 425 iscrizioni, precede anche un centro di medie dimensioni come Bressanone (378). Anche Appiano, con le sue 283 iscrizioni, precede Brunico di una posizione. Si osserva che, oltre ai centri cittadini, sono soprattutto i comuni di pendolari ad occupare le posizioni più alte della classifica dei principali comuni di immigrazione. Nei primi 15 rientrano anche Lagundo, Renon e Caldaro. Le altre posizioni sono occupate da centri più piccoli situati in posizione strategica vicino a Bolzano e a Merano: Lana, Egna, Naturno e Silandro. Salorno sta diventando un comune di pendolari e, di conseguenza, ha una crescita eccezionalmente elevata (113). Questo si riflette anche nei dati ponderati per il numero di abitanti (cfr. prospetto 3): con 42,4 iscrizioni per 1.000 abitanti, Salorno occupa addirittura il 5° posto. È preceduto, tra l'altro, dai piccoli comuni di Vadena, Plaus e Magrè sulla Strada del Vino con valori che si aggirano intorno alle 50 iscrizioni per 1.000 abitanti.



5 Abwanderungen - 1992 bis 1994

Cancellazioni - 1992 fino 1994

Die meisten Abwanderungen (vgl. Übersicht 4) entfallen auf die größten Gemeinden: Bozen führt mit durchschnittlich 1.862 pro Jahr, gefolgt von Meran (707) und Leifers (347). Bezogen auf die Bevölkerungszahl sind die Spitzenreiter Brenner mit 54,9 Abwanderungen je 1.000 Einwohner und Waidbruck (46,7). Es folgen Franzensfeste (40,3) und Plaus (38,5). Auch einige größere Gemeinden zählen zu den Spitzenreitern: ungefähr 30 von 1.000 Einwohner verlassen jährlich Sterzing und 25 Leifers.

Die Gemeinden mit Abwanderungsraten¹ von mehr als 24 liegen vor allem im Unterland sowie im mittleren und oberen Eisacktal (vgl. Karte 4). Ebenfalls hohe Werte zeigen der obere Vinschgau (16 bis 24), das Passeiertal, das Meraner Becken und angrenzende Hänge, der Bozner Raum und das südliche Unterland. Hinzu kommen vereinzelte Gemeinden mit hohen Abwanderungsraten wie z.B. im Pustertal. Besonders niedrige Raten (4 bis 10) haben das Gaderthal, Martell, Tiers und Sexten zu verzeichnen. Im Pustertal, Ahrntal, Salten-Schlern-Gebiet, Überetsch und im Bozner Mittelgebirge liegen die Raten zumeist zwischen 10 und 16 Abwanderungen je 1.000 Einwohner.

Die wichtigsten Abwanderungsströme der Herkunftsgemeinde (vgl. Karte 4) sind häufig auch die wichtigsten Zuwanderungsströme der Zielgemeinde (vgl. Karte 3). Es gibt demnach zwischen vielen Gemeinden typische

La maggior parte delle cancellazioni (cfr. prospetto 4) interessano i comuni più grandi: Bolzano è in prima posizione con una media di 1.862 cancellazioni all'anno. Seguono quindi Merano (707) e Laives (347). In relazione al numero di abitanti i comuni con il maggior numero di cancellazioni sono Brennero con 54,9 cancellazioni per 1.000 abitanti e Ponte Gardena (46,7). Seguono quindi Fortezza (40,3) e Plaus (38,5). In questo gruppo rientrano anche alcuni comuni piuttosto grandi: ca. 30 abitanti su 1.000 lasciano ogni anno Vipiteno e 25 il comune di Laives.

I comuni con tassi di emigrazione¹ superiori a 24 sono situati principalmente nella Bassa Atesina e nella media ed alta Valle Isarco (cfr. cartina 4). Dati elevati presentano anche l'alta Val Venosta (tra 16 e 24), la Val Passiria, il bacino di Merano e le zone limitrofe, l'area di Bolzano e la Bassa Atesina meridionale. All'elenco si aggiungono alcuni comuni isolati con alti tassi di emigrazione, come p. es. alcuni comuni della Val Pusteria. Particolarmente bassi (tra 4 e 10) i tassi della Val Badia e quelli di Martello, Tires e Sesto. In Val Pusteria, nella Valle Aurina, nel territorio del Salto-Sciliar, nell'Oltradige e nei comuni montani vicino a Bolzano i tassi sono compresi per lo più tra le 10 e le 16 cancellazioni per 1.000 abitanti.

I principali flussi emigratori dei comuni di provenienza (cfr. cartina 4) coincidono spesso con i principali flussi immigratori dei comuni di destinazione (cfr. cartina 3). Tra molti comuni esistono quindi interrelazioni

¹ Mittlere jährliche Abwanderung je 1.000 Einwohner 1992-1994
Emigrazione media annua per 1.000 abitanti 1992-1994

Verflechtungen. Die größten Ströme (vgl. die Pfeile in Karte 4) zeigen wieder deutlich die Gemeinden Bozen und Leifers, gefolgt von Meran, Brixen und Vahrn. Die meisten der größten Auswanderungsströme sind auf die städtischen Zentren Südtirols gerichtet, wobei Bozen mit Abstand die stärkste Anziehungskraft hat. Im ländlichen Raum spielen vor allem Mals, Schlanders, Naturns, Neumarkt, St. Ulrich und Sand in Taufers eine Rolle als Zielgemeinden für die Abwanderer aus ihrem Umland.

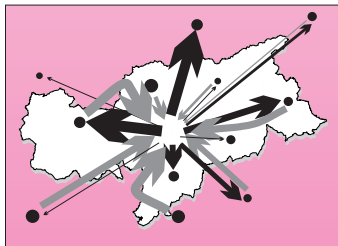
caratteristiche. I flussi più grandi (cfr. le frecce della cartina 4) sono ancora una volta quelli che interessano i comuni di Bolzano e di Laives, seguiti da Merano, Bressanone e Varna. La maggior parte dei principali flussi emigratori sono orientati verso i centri cittadini dell'Alto Adige, con Bolzano che ha di gran lunga la maggior forza di attrazione. In ambito rurale sono soprattutto Malles, Silandro, Naturno, Egna, Ortisei e Campo Tures ad essere privilegiati come comuni di destinazione dagli emigranti provenienti dalle zone circostanti.

Übersicht / Prospetto 4

Gemeinden mit den höchsten Abwanderungszahlen - 1992 bis 1994

Comuni con il maggior numero di cancellazioni - 1992 fino 1994

GEMEINDEN	Abwanderungen			Mittlere jährliche Abwanderung	Mittlere Bevölkerungszahl	Mittlere jährliche Abwanderung je 1.000 Einw.	COMUNI
	Cancellazioni			Cancellazioni medie annue	Popolazione media	Cancellazioni medie annue per 1.000 abit.	
	1992	1993	1994	1992-1994	1992-1994	1992-1994	
Rangordnung aufgrund der absoluten Werte Graduatoria sulla base dei valori assoluti							
Bozen	1.589	2.060	1.937	1.862	97.804	19,0	Bolzano
Meran	622	727	772	707	33.687	21,0	Merano
Leifers	316	376	348	347	13.946	24,9	Laives
Brixen	265	311	265	280	17.267	16,2	Bressanone
Bruneck	198	191	197	195	12.773	15,3	Brunico
Eppan a.d.Weinstr.	145	159	200	168	11.155	15,1	Appiano s.s.d.v.
Sterzing	160	181	155	165	5.609	29,5	Vipiteno
Lana	151	142	166	153	8.778	17,4	Lana
Brenner	120	124	120	121	2.210	54,9	Brennero
Schlanders	101	133	126	120	5.416	22,2	Silandro
Neumarkt	115	104	109	109	4.084	26,8	Egna
Vahrn	116	88	93	99	3.310	29,9	Varna
Algund	112	68	97	92	3.930	23,5	Lagundo
Ritten	68	106	86	87	6.268	13,8	Renon
Mals	66	80	104	83	4.637	18,0	Malles Venosta
Rangordnung aufgrund der Werte je 1.000 Einwohner Graduatoria sulla base dei tassi per 1.000 abitanti							
Brenner	120	124	120	121	2.210	54,9	Brennero
Waidbruck	8	9	12	10	207	46,7	Ponte Gardena
Franzensfeste	21	49	41	37	917	40,3	Fortezza
Plaus	20	16	10	15	399	38,5	Plaus
Vahrn	116	88	93	99	3.310	29,9	Varna
Sterzing	160	181	155	165	5.609	29,5	Vipiteno
Taufers im Münstertal	27	24	33	28	953	29,4	Tubre
Auer	70	74	73	72	2.692	26,9	Ora
Innichen	80	83	85	83	3.079	26,9	S.Candido
Neumarkt	115	104	109	109	4.084	26,8	Egna
Burgstall	36	30	34	33	1.300	25,6	Postal
Pfatten	14	29	14	19	751	25,3	Vadena
Leifers	316	376	348	347	13.946	24,9	Laives
Natz-Schabs	36	65	53	51	2.104	24,4	Naz-Sciaves
Algund	112	68	97	92	3.930	23,5	Lagundo



6 Außenwanderungen - 1992 bis 1994

Migrazioni esterne - 1992 fino 1994

Südtirol war in den Jahren 1992-1994 das Ziel von durchschnittlich 2.630 auswärtigen Zuwanderern pro Jahr (vgl. Tabelle 5). Demgegenüber wanderten nur 1.977 aus der Provinz aus, was einen jährlichen Wanderungsgewinn von 652 Personen ergibt. 1.474 der Zuwanderer kamen aus anderen Provinzen Italiens. Ihnen standen jedoch fast gleichviel Auswanderer gegenüber: 1.389. Der Wanderungsgewinn wird demnach zum größten Teil durch die hohe Zuwanderung aus dem Ausland herbeigeführt. Ins Ausland wanderten jährlich nur 588 Personen ab, aber von dort zogen 1.156 Menschen zu. Der Wanderungsgewinn aus dem Ausland beträgt somit 568, aus dem übrigen Italien dagegen nur 85.

Abschließend noch einige Zahlen zu den Zuwanderungen auf Gemeindeebene. Sie lassen sich nach der Herkunft aus anderen Provinzen Italiens und dem Ausland differenzieren (vgl. Tabelle 5, Übersicht 6 und Karte 5). Die wichtigsten Zuwandererziele sind die Städte Bozen und Meran, aber auch die anderen Städte und großen Gemeinden haben hohe Außenwanderungszuwächse. Ungewöhnlich viele Zuwanderungen von außerhalb der Provinz erhalten auch die Gemeinden Schlanders, Brenner, Innichen, Toblach, Neumarkt und Salurn.

Personen aus anderen Provinzen Italiens stellen den größten Anteil der Zuwanderer von außerhalb Südtirols in den Städten, dem Unterland, den ladinischen Gemeinden

Negli anni 1992-1994 la provincia di Bolzano è stata scelta come destinazione da una media annua di 2.630 immigranti provenienti da fuori provincia (cfr. tabella 5). Solo 1.977, invece, hanno deciso di emigrare fuori dalla provincia di Bolzano: di conseguenza, si ottiene un saldo migratorio positivo di 652 persone all'anno. 1.474 degli immigranti provenivano da altre province italiane. Grosso modo simile il numero degli emigranti: 1.389 persone. Se il saldo migratorio è positivo, di conseguenza, lo si deve per lo più alla forte immigrazione proveniente dall'estero. Le persone emigrate all'estero sono state solo 588 all'anno, mentre gli stranieri immigrati sono stati 1.156. Il saldo migratorio con l'estero è quindi positivo ed ammonta a 568 persone, mentre il saldo migratorio con il resto dell'Italia, anch'esso positivo, ammonta a sole 85 unità.

Questi dati possono essere classificati a seconda della provenienza degli immigrati da altre province italiane o dall'estero (cfr. tabella 5, prospetto 6 e cartina 5). Le principali destinazioni degli immigrati sono le città di Bolzano e di Merano; tuttavia, anche le altre città ed i comuni di grandi dimensioni presentano una forte crescita dovuta all'immigrazione dall'esterno. Stranamente, molte immigrazioni da fuori provincia interessano anche i comuni di Silandro, Brennero, San Candido, Dobbiaco, Egna e Salorno.

Le persone provenienti dalle altre province italiane rappresentano il più grande contingente di immigrati provenienti da fuori provincia nelle città, nella Bassa Atesina, nei

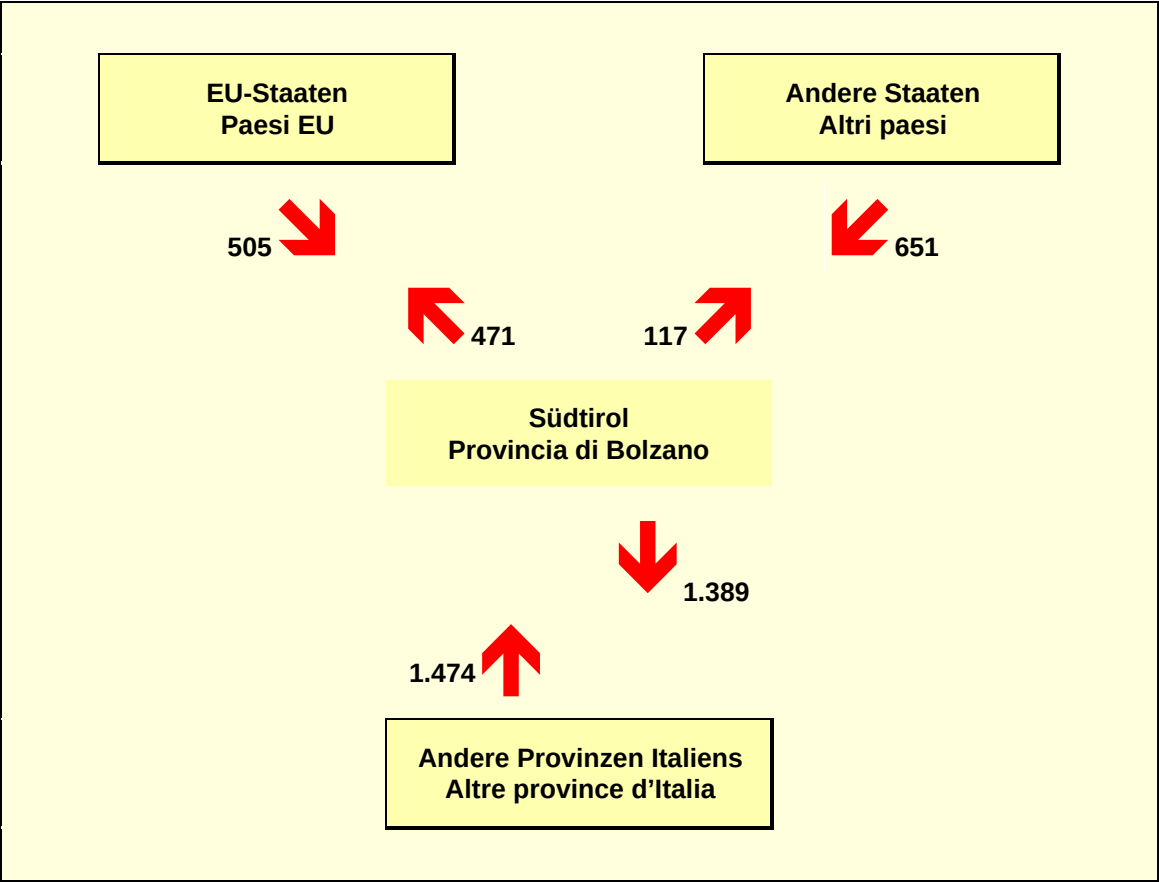
und in einer Reihe weiterer Gemeinden in der östlichen Landeshälfte. Hinzu kommen die Gemeinden mit einem Grenzübergang und häufiger wechselndem italienischem Zollpersonal: Taufers im Münstertal, Graun im Vinschgau, Moos in Passeier, Brenner, Prettau und Innichen. Die Ausländer ziehen ebenfalls bevorzugt in die Städte, wenngleich dort die Personen aus anderen Provinzen Italiens den größeren Anteil bilden. In der westlichen Landeshälfte und im Überetsch überwiegen dagegen die Zuwanderer aus dem Ausland.

comuni ladini ed in una serie di altri comuni nella parte orientale della provincia di Bolzano. A quest'elenco si aggiungono i comuni che, avendo un valico doganale, hanno anche un grande ricambio di personale doganale italiano: Tubre, Curon Venosta, Moso in Passiria, Brennero, Predoi e San Candido. Gli stranieri preferiscono trasferirsi nelle città, sebbene nelle città il contingente più grande sia quello delle persone provenienti da altre province italiane. Gli immigrati stranieri predominano invece nella parte occidentale della provincia di Bolzano e nell'Oltradige.

Übersicht / Prospetto 5

Außenwanderung Südtirols (jährlich) - Zeitraum 1992-1994
Durchschnittswerte

Migrazioni esterne in provincia di Bolzano (annue) - Periodo 1992-1994
Valori medi



Gemeinden mit der größten Außenwanderung - Zeitraum 1992-1994

Durchschnittswerte

Comuni con le maggiori migrazioni esterne - Periodo 1992-1994

Valori medi

GEMEINDEN	Jährliche Außenwanderung Migrazioni esterne annue		COMUNI
	N	je 1.000 Einwohner per 1.000 abitanti	

Gemeinden mit der höchsten Zuwanderung aus anderen Provinzen Italiens je 1.000 Einwohner
Comuni con il maggior numero di iscrizioni per 1.000 abitanti provenienti da altre province d'Italia

010 Brenner	48	21,6	Brennero
076 Salurn	36	13,5	Salorno
065 Waidbruck	2	11,3	Ponte Gardena
032 Franzensfeste	9	9,8	Fortezza
077 Innichen	27	8,8	S. Candido
026 Corvara	11	8,5	Corvara in Badia
115 Sterzing	37	6,7	Vipiteno
103 Taufers im Münstertal	6	6,6	Tubre
051 Meran	221	6,6	Merano
113 Niederdorf	8	6,1	Villabassa
008 Bozen	540	5,5	Bolzano
028 Toblach	17	5,5	Dobbiaco
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	3	5,4	Cortina s.s.d.v.
029 Neumarkt	22	5,3	Egna
102 Truden	4	4,6	Trodona

Gemeinden mit der höchsten Zuwanderung aus dem Ausland je 1.000 Einwohner
Comuni con il maggior numero di iscrizioni per 1.000 abitanti provenienti dall'estero

113 Niederdorf	8	6,3	Villabassa
032 Franzensfeste	5	5,8	Fortezza
045 Margreid a.d.Weinstr.	6	5,4	Magrè s.s.d.v.
004 Eppan a.d.Weinstr.	52	4,7	Appiano s.s.d.v.
101 Tirol	10	4,5	Tirol
076 Salurn	12	4,5	Salorno
095 Stilfs	6	4,5	Stelvio
051 Meran	142	4,2	Merano
029 Neumarkt	17	4,2	Egna
091 Schnals	6	4,0	Senales
067 Prad am Stilfser Joch	12	3,8	Prato allo Stelvio
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	7	3,8	Cortaccia s.s.d.v.
057 Natz-Schabs	8	3,6	Naz-Sciaves
072 Ritten	23	3,6	Renon
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	2	3,6	Cortina s.s.d.v.

Gemeinden mit der größten Außenwanderung - Zeitraum 1992-1994

Durchschnittswerte

Comuni con le maggiori migrazioni esterne - Periodo 1992-1994

Valori medi

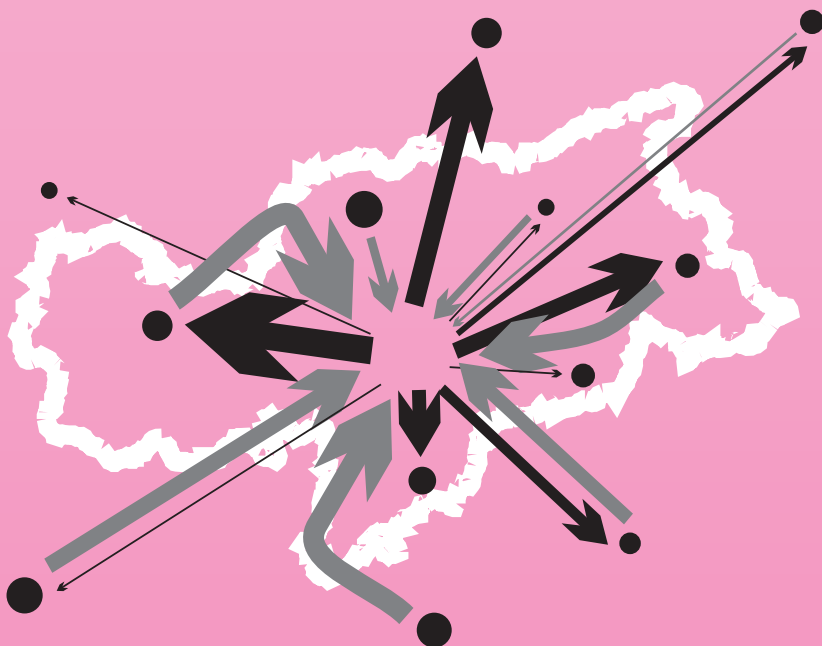
GEMEINDEN	Jährliche Außenwanderung Migrazioni esterne annue		COMUNI
	N	je 1.000 Einwohner per 1.000 abitanti	

Gemeinden mit der höchsten Abwanderung in andere Provinzen Italiens je 1.000 Einwohner
Comuni con il maggior numero di cancellazioni per 1.000 abitanti con direzione verso altre province d'Italia

010 Brenner	58	26,2	Brennero
077 Innichen	35	11,5	S. Candido
032 Franzensfeste	8	8,7	Fortezza
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	4	7,8	Cortina s.s.d.v.
076 Salurn	21	7,8	Salorno
103 Taufers im Münstertal	7	7,7	Tubre
003 Altrei	3	6,8	Anterivo
040 Leifers	90	6,5	Laives
008 Bozen	599	6,1	Bolzano
115 Sterzing	33	5,8	Vipiteno
036 Glurns	5	5,7	Glorenza
026 Corvara	7	5,3	Corvara in Badia
029 Neumarkt	22	5,3	Egna
060 Auer	14	5,2	Ora
051 Meran	165	4,9	Merano

Gemeinden mit der höchsten Abwanderung in das Ausland je 1.000 Einwohner
Comuni con il maggior numero di cancellazioni per 1.000 abitanti con direzione verso l'estero

034 Gais	10	3,8	Gais
064 Plaus	1	3,3	Plaus
103 Taufers in Münstertal	3	3,1	Tubre
084 St. Pankraz	5	2,9	S. Pancrazio
010 Brenner	6	2,9	Brennero
067 Prad am Stilfser Joch	9	2,8	Prato allo Stelvio
032 Franzensfeste	2	2,5	Fortezza
048 Marling	5	2,4	Marlengo
051 Meran	79	2,3	Merano
002 Andrian	2	2,2	Andriano
027 Graun in Vinschgau	5	2,1	Curon Venosta
076 Salurn	6	2,1	Salorno
038 Algund	8	2,1	Lagundo
093 Schlanders	11	2,0	Silandro
041 Lana	16	1,9	Lana



Teil II

TABELLEN

II Parte

TABELLE

Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994**Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994**

GEMEINDEN	Mittlerer jährlicher Wanderungssaldo im Zeitraum Saldo migratorio medio annuale nel periodo			
	1982-1986		1987-1991	
	N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.	N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.
001 Aldein	-2	-1,4	-4	-2,7
002 Andrian	9	13,9	5	7,1
003 Altrei	-1	-1,5	..	0,5
004 Eppan a.d.Weinstr.	35	3,4	52	4,8
005 Haffling	-5	-9,1	2	3,3
006 Abtei	-2	-0,7	9	3,2
007 Barbian	-1	-0,7	-8	-5,3
008 Bozen	-543	-5,3	-290	-2,9
009 Prags	-7	-11,0	-2	-2,6
010 Brenner	-27	-11,1	-25	-11,0
011 Brixen	29	1,8	87	5,2
012 Branzoll	33	19,2	21	10,8
013 Bruneck	33	2,8	52	4,2
014 Kuens	1	5,1	4	12,2
015 Kaltern a.d.Weinstr.	45	7,6	46	7,4
016 Freienfeld	-18	-7,6	-1	-0,6
017 Sand in Taufers	-6	-1,5	..	-0,1
018 Kastelbell-Tschars	-15	-6,6	-11	-4,7
019 Kastelruth	-7	-1,4	-9	-1,6
020 Tschermers	-4	-3,9	15	14,1
021 Kiens	-17	-7,1	-1	-0,4
022 Klausen	-16	-3,9	-6	-1,5
023 Karneid	-11	-4,1	5	1,8
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	..	0,1	6	3,4
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	4	7,7	5	8,9
026 Corvara	1	1,0	1	1,0
027 Graun im Vinschgau	-8	-3,4	-24	-10,4
028 Toblach	4	1,5	14	4,5
029 Neumarkt	31	8,0	20	5,1
030 Pfalzen	12	6,7	3	1,5
031 Völs am Schlern	-4	-1,6	9	3,5
032 Franzensfeste	-22	-20,3	-22	-22,5
033 Villnöß	-16	-7,2	-1	-0,3
034 Gais	7	2,9	5	2,2
035 Gargazon	4	3,4	9	8,2
036 Glurns	3	4,6	..	0,5
037 Latsch	6	1,5	6	1,5
038 Algund	7	2,0	26	6,8
039 Lajen	-6	-3,1	7	3,4
040 Leifers	125	9,5	-29	-2,1
041 Lana	66	8,3	43	5,0
042 Laas	-15	-4,4	-6	-1,7
043 Laurein	-3	-7,1	-4	-10,8
044 Lüsen	-12	-8,4	-9	-6,9
045 Margreid a.d.Weinstr.	-4	-4,5	1	0,8
046 Mals	-29	-6,3	-17	-3,6
047 Enneberg	7	2,8	-3	-1,0
048 Marling	..	0,1	-10	-4,9
049 Martell	-9	-10,1	-6	-7,0
050 Mölten	-3	-2,4	3	2,5
051 Meran	58	1,7	191	5,7
052 Welsberg	3	1,1	2	0,7
053 Montan	-5	-4,1	1	1,0
054 Moos in Passeier	-21	-9,7	-28	-12,9
055 Nals	5	4,0	3	2,5
056 Naturns	26	6,2	24	5,4
057 Natz-Schabs	12	7,2	13	6,4
058 Welschnofen	-6	-3,7	2	1,2
059 Deutschnofen	-7	-2,1	-5	-1,4
060 Auer	16	6,2	-2	-0,6

Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994**Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994**

Mittlerer jährlicher Wanderungssaldo im Zeitraum Saldo migratorio medio annuale nel periodo		Veränderung zwischen den Zeiträumen Variazione tra i periodi		COMUNI
1992-1994		1982-1986 und / e 1992-1994		
N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.	N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.	
-3	-1,7	..	-0,2	Aldino
-2	-3,1	-12	-17,0	Andriano
-1	-3,4	-1	-1,9	Anterivo
115	10,3	80	6,9	Appiano s.s.d.vino
..	0,5	6	9,6	Avelengo
9	3,1	10	3,8	Badia
-5	-3,7	-4	-2,9	Barbiano
-423	-4,3	120	0,9	Bolzano
5	7,4	12	18,5	Braies
-26	-11,8	1	-0,6	Brennero
97	5,6	68	3,9	Bressanone
17	8,5	-16	-10,7	Bronzolo
10	0,8	-23	-2,0	Brunico
-3	-10,9	-5	-16,0	Caines
43	6,7	-2	-0,9	Caldaro s.s.d.vino
1	0,4	19	8,0	Campo di Trens
25	5,4	31	6,9	Campo Tures
-11	-4,6	5	2,1	Castelbello-Ciardes
19	3,3	26	4,7	Castelrotto
4	3,5	8	7,4	Cermes
7	2,8	24	9,8	Chienes
-1	-0,2	16	3,8	Chiusa
-1	-0,5	9	3,6	Cornedo all'Isarco
17	9,1	17	9,0	Cortaccia s.s.d.vino
..	0,6	-3	-7,1	Cortina s.s.d.vino
-1	-0,5	-2	-1,5	Corvara in Badia
-5	-2,1	3	1,2	Curon Venosta
17	5,3	12	3,7	Dobbiaco
34	8,4	4	0,4	Egna
-2	-0,8	-14	-7,5	Falzes
30	10,9	34	12,4	Fiè allo Sciliar
-5	-5,5	17	14,9	Fortezza
-6	-2,6	10	4,6	Funes
3	1,3	-3	-1,6	Gais
13	11,4	10	8,0	Gargazzone
11	13,1	7	8,5	Glorenza
17	3,9	12	2,5	Laces
49	12,6	42	10,6	Lagundo
17	8,7	23	11,8	Laion
78	5,6	-47	-3,9	Laives
38	4,3	-28	-4,0	Lana
4	1,2	20	5,7	Lasa
-2	-6,8	..	0,3	Lauregno
-1	-0,5	11	7,9	Luson
26	24,4	30	28,9	Magrè s.s.d.vino
-12	-2,5	17	3,8	Malles Venosta
-6	-2,2	-13	-5,0	Marebbe
26	12,5	26	12,4	Marlengo
3	3,9	12	14,0	Martello
11	8,9	14	11,3	Meltina
71	2,1	13	0,4	Merano
-6	-2,3	-8	-3,5	Monguelfo
-2	-1,7	3	2,4	Montagna
-22	-9,9	..	-0,3	Moso in Passiria
14	9,9	9	5,9	Nalles
56	11,9	30	5,7	Naturno
7	3,5	-5	-3,7	Naz-Sciaves
5	2,9	11	6,6	Nova Levante
19	5,8	26	7,9	Nova Ponente
19	6,9	3	0,7	Ora

Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994

Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994

GEMEINDEN	Mittlerer jährlicher Wanderungssaldo im Zeitraum Saldo migratorio medio annuale nel periodo			
	1982-1986		1987-1991	
	N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.	N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.
061 St.Ulrich	-7	-1,7	-1	-0,3
062 Partschins	9	3,2	1	0,3
063 Percha	-	-	-2	-1,4
064 Plaus	-3	-9,1	1	2,2
065 Waidbruck	-2	-7,5	-2	-7,4
066 Burgstall	10	8,6	..	0,2
067 Prad am Stilfser Joch	12	4,1	-1	-0,2
068 Prettau	-8	-11,1	-3	-4,2
069 Proveis	-5	-16,7	..	-0,7
070 Ratschings	-13	-3,7	-8	-2,2
071 Rasen-Antholz	-15	-6,0	-15	-6,1
072 Ritten	17	3,1	36	6,2
073 Riffian	-6	-6,1	-1	-0,8
074 Mühlbach	2	0,8	-1	-0,6
075 Rodeneck	-2	-2,5	3	2,8
076 Salurn	3	1,3	8	3,3
077 Innichen	-5	-1,7	-23	-7,5
079 Jenesien	13	6,0	2	0,9
080 St.Leonhard in Pass.	6	1,8	3	0,9
081 St.Lorenzen	-9	-3,1	-13	-4,2
082 St.Martin in Thurn	-1	-0,4	-6	-4,2
083 St.Martin in Passeier	-24	-9,0	-17	-6,2
084 St.Pankraz	-29	-16,8	-17	-10,5
085 St.Christina in Gröden	-2	-1,3	-7	-4,1
086 Sarntal	-12	-2,0	-8	-1,3
087 Schenna	-18	-7,1	-9	-3,7
088 Mühlwald	-16	-11,1	-16	-11,0
089 Wolkenstein in Gröden	-6	-2,6	1	0,6
091 Schnals	-6	-4,5	-6	-4,4
092 Sexten	-6	-3,4	-5	-2,8
093 Schlanders	12	2,4	8	1,5
094 Schluderns	-13	-7,8	8	4,6
095 Stilfs	-19	-13,5	-5	-3,6
096 Terenten	-4	-3,1	-7	-5,2
097 Terlan	-7	-2,4	4	1,2
098 Tramin a.d.Weinstr.	-16	-5,6	2	0,8
099 Tisens	-1	-0,8	-2	-1,2
100 Tiers	-2	-2,5	-2	-2,7
101 Tirol	7	3,4	20	8,9
102 Truden	..	-0,4	-4	-3,8
103 Taufers im Münstertal	-5	-5,7	-6	-6,5
104 Ulten	-23	-7,8	-21	-7,0
105 Pfatten	9	15,0	14	20,8
106 Olang	6	2,6	12	4,7
107 Pfitsch	17	7,1	..	-0,1
108 Ahrntal	3	0,6	-24	-4,6
109 Gsies	-12	-6,3	-7	-3,6
110 Vintl	-13	-4,5	-5	-1,8
111 Vahrn	-19	-6,0	-14	-4,3
112 Vöran	-2	-2,8	1	1,8
113 Niederdorf	-7	-5,8	-1	-0,7
114 Villanders	-5	-2,9	-8	-4,6
115 Sterzing	-4	-0,7	7	1,3
116 Feldthurns	4	2,0	-4	-1,9
117 Wengen	-6	-5,1	-3	-2,5
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	-7	-9,8	-5	-7,0
Südtirol insgesamt	-501	-1,2	23	0,1

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994**Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994**

Mittlerer jährlicher Wanderungssaldo im Zeitraum Saldo migratorio medio annuale nel periodo		Veränderung zwischen den Zeiträumen Variazione tra i periodi		COMUNI
1992-1994		1982-1986 und / e 1992-1994		
N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.	N	je 1.000 Einw. per 1.000 abit.	
4	0,9	11	2,7	Ortisei
19	6,3	10	3,1	Parcines
14	11,6	14	11,6	Perca
5	11,7	8	20,8	Plaus
-5	-22,5	-3	-15,0	Ponte Gardena
19	14,4	8	5,8	Postal
1	0,2	-11	-3,8	Prato allo Stelvio
-7	-10,7	1	0,4	Predoi
-2	-5,7	4	11,1	Proves
7	1,9	20	5,7	Racines
7	2,9	22	8,9	Rasun Anterselva
48	7,6	31	4,5	Renon
11	10,5	18	16,6	Rifiano
6	2,6	5	1,8	Rio di Pusteria
10	9,5	12	12,0	Rodengo
62	23,3	59	22,0	Salorno
-10	-3,1	-4	-1,4	S.Candido
16	6,7	3	0,7	S.Genesio Atesino
-5	-1,4	-10	-3,2	S.Leonardo in Pass.
9	3,0	19	6,1	S.Lorenzo di Sebato
1	0,9	2	1,3	S.Martino in Badia
-3	-1,1	21	7,9	S.Martino in Passiria
-10	-6,2	19	10,5	S.Pancrazio
-4	-2,7	-2	-1,4	S.Cristina Val Gardena
-5	-0,7	8	1,3	Sarentino
15	5,7	32	12,8	Scena
-9	-6,3	7	4,8	Selva dei Molini
-19	-8,1	-13	-5,5	Selva di Val Gardena
3	1,9	9	6,4	Senales
3	1,8	10	5,3	Sesto
-13	-2,3	-25	-4,8	Silandro
2	1,1	15	9,0	Sluderno
4	2,7	22	16,3	Stelvio
2	1,1	6	4,2	Terento
31	9,8	39	12,2	Terlano
20	6,8	37	12,3	Termeno s.s.d.vino
-3	-1,8	-2	-0,9	Tesimo
3	4,0	5	6,4	Tires
25	10,9	18	7,5	Tirolo
-2	-2,1	-2	-1,7	Trodена
-8	-8,4	-3	-2,7	Tubre
-	-	23	7,8	Ultimo
21	28,0	12	12,9	Vadena
-	-	-6	-2,6	Valdaora
11	4,3	-6	-2,8	Val di Vizze
-12	-2,3	-15	-2,9	Valle Aurina
-7	-3,5	5	2,8	Valle di Casies
8	2,7	21	7,1	Vandoies
4	1,3	23	7,3	Varna
5	6,6	7	9,3	Verano
16	12,9	24	18,8	Villabassa
-10	-5,5	-5	-2,6	Villandro
-12	-2,2	-9	-1,5	Vipiteno
-7	-3,1	-12	-5,1	Velturno
-5	-3,8	1	1,3	La Valle
2	3,2	9	13,1	Senale-S.Felice
653	1,5	1153	2,6	Totale Provincia

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994 (a)
Durchschnittswerte

Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994 (a)
Valori medi

HERKUNFTSGEMEINDE	ZIELGEMEINDE	Jährliche Wanderungen Migrazioni annue		
		N	Anteil an den Abwanderun- gen in %	Anteil an den Zuwanderun- gen in %
COMUNE DI PROVENIENZA	COMUNE DI DESTINAZIONE		Incidenza per- centuale sulle cancellazioni	Incidenza per- centuale sulle iscrizioni
001 Aldein / Aldino	008 Bozen / Bolzano	3	22,2	0,2
002 Andrian / Andriano	004 Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	1	13,8	0,5
002 Andrian / Andriano	040 Leifers / Laives	1	13,8	0,3
002 Andrian / Andriano	097 Terlan / Terlano	1	13,8	1,3
003 Altrei / Anterivo	008 Bozen / Bolzano	1	27,3	0,1
004 Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	008 Bozen / Bolzano	48	32,7	3,3
004 Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	015 Kaltern a.d.Weinstr. / Caldaro s.s.d.v.	27	18,3	21,4
005 Haffling / Avelengo	011 Vöran / Verano	3	29,4	18,9
006 Abtei / Badia	026 Corvara / Corvara in Badia	1	15,4	7,3
007 Barbian / Barbiano	039 Lajen / Laion	4	14,5	9,7
008 Bozen / Bolzano	040 Leifers / Laives	267	24,0	62,9
008 Bozen / Bolzano	004 Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	106	9,5	37,5
008 Bozen / Bolzano	051 Meran / Merano	85	7,6	10,9
008 Bozen / Bolzano	072 Ritten / Renon	66	6,0	49,4
008 Bozen / Bolzano	097 Terlan / Terlano	51	4,6	49,8
008 Bozen / Bolzano	023 Karneid / Cornedo all'Isarco	36	3,2	58,8
008 Bozen / Bolzano	011 Brixen / Bressanone	34	3,1	9,1
008 Bozen / Bolzano	029 Neumarkt / Egna	30	2,7	20,9
008 Bozen / Bolzano	015 Kaltern a.d.Weinstr. / Caldaro s.s.d.v.	29	2,6	23,5
008 Bozen / Bolzano	060 Auer / Ora	28	2,5	30,4
008 Bozen / Bolzano	086 Sarntal / Sarentino	25	2,3	40,9
008 Bozen / Bolzano	076 Salurn / Salorno	24	2,1	21,0
008 Bozen / Bolzano	079 Jenesien / S.Genesio Atesino	23	2,1	50,0
008 Bozen / Bolzano	010 Pfatten / Vadena	23	2,1	57,5
008 Bozen / Bolzano	012 Branzoll / Bronzolo	21	1,9	37,4
008 Bozen / Bolzano	031 Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar	19	1,7	27,8
008 Bozen / Bolzano	041 Lana / Lana	18	1,6	9,4
008 Bozen / Bolzano	059 Deutschnofen / Nova Ponente	18	1,6	32,1
008 Bozen / Bolzano	055 Nals / Nalles	14	1,3	37,2
008 Bozen / Bolzano	019 Kastelruth / Castelrotto	13	1,2	16,9
009 Prags / Braies	030 Pfalzen / Falzes	1	15,0	3,1
009 Prags / Braies	011 Niederdorf / Villabassa	1	15,0	3,1
010 Brenner / Brennero	011 Sterzing / Vipiteno	13	22,8	8,5
011 Brixen / Bressanone	011 Vahrn / Varna	51	23,1	49,0
011 Brixen / Bressanone	008 Bozen / Bolzano	26	12,0	1,8
011 Brixen / Bressanone	057 Natz-Schabs / Naz-Sciaves	22	10,0	37,5
011 Brixen / Bressanone	011 Klausen / Chiusa	10	4,6	16,1
012 Branzoll / Bronzolo	008 Bozen / Bolzano	9	29,7	0,6
012 Branzoll / Bronzolo	040 Leifers / Laives	8	25,3	1,8
013 Bruneck / Brunico	081 St.Lorenzen / S.Lorenzo di Sebato	20	13,7	41,4
013 Bruneck / Brunico	017 Sand in Taufers / Campo Tures	15	10,5	19,6
013 Bruneck / Brunico	008 Bozen / Bolzano	13	8,7	0,9
013 Bruneck / Brunico	021 Kiens / Chienes	10	7,1	22,0
014 Kuens / Caines	073 Riffian / Rifiano	2	41,2	7,4
015 Kaltern a.d.Weinstr. / Caldaro s.s.d.v.	004 Eppan a.d.Weinstr. / Appiano s.s.d.v.	18	27,1	6,4
015 Kaltern a.d.Weinstr. / Caldaro s.s.d.v.	008 Bozen / Bolzano	16	23,6	1,1
016 Freienfeld / Campo di Trens	011 Sterzing / Vipiteno	13	32,5	8,3
017 Sand in Taufers / Campo Tures	010 Ahrntal / Valle Aurina	10	19,9	21,0
018 Kastelbell-Tschars / Castelbello-Ciardes	056 Naturns / Naturno	13	35,2	11,0
019 Kastelruth / Castelrotto	031 Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar	10	21,0	14,4
020 Tschermers / Cermes	041 Lana / Lana	5	26,3	2,6
021 Kiens / Chienes	013 Bruneck / Brunico	5	12,6	2,3

Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994 (a)
 Durchschnittswerte

Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994 (a)
 Valori medi

HERKUNFTSGEMEINDE	ZIELGEMEINDE	Jährliche Wanderungen Migrazioni annue		
		N	Anteil an den Abwanderun- gen in %	Anteil an den Zuwanderun- gen in %
COMUNE DI PROVENIENZA	COMUNE DI DESTINAZIONE		Incidenza per- centuale sulle cancellazioni	Incidenza per- centuale sulle iscrizioni
022 Klausen / Chiusa	011 Brixen / Bressanone	18	33,5	4,8
023 Karneid / Cornedo all'Isarco	008 Bozen / Bolzano	18	32,4	1,3
024 Kurtatsch a.d.Weinstr. / Cortaccia s.s.d.v.	045 Margreid a.d.Weinstr. / Magrè s.s.d.v.	4	22,0	7,6
025 Kurtinig a.d.Weinstr. / Cortina s.s.d.v.	029 Neumarkt / Egna	1	21,1	0,9
025 Kurtinig a.d.Weinstr. / Cortina s.s.d.v.	045 Margreid a.d.Weinstr. / Magrè s.s.d.v.	1	21,1	2,8
026 Corvara / Corvara in Badia	013 Bruneck / Brunico	3	22,9	1,3
027 Graun im Vinschgau / Curon Venosta	046 Mals / Malles Venosta	6	20,7	8,4
028 Toblach / Dobbiaco	013 Bruneck / Brunico	3	12,0	1,6
028 Toblach / Dobbiaco	077 Innichen / S.Candido	3	12,0	4,6
029 Neumarkt / Egna	008 Bozen / Bolzano	14	17,8	1,0
029 Neumarkt / Egna	076 Salurn / Salorno	14	17,0	12,1
029 Neumarkt / Egna	060 Auer / Ora	11	13,3	11,7
030 Pfalzen / Falzes	013 Bruneck / Brunico	12	36,5	5,7
031 Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar	008 Bozen / Bolzano	9	26,9	0,6
032 Franzensfeste / Fortezza	011 Brixen / Bressanone	12	43,8	3,1
033 Villnöß / Funes	011 Brixen / Bressanone	5	15,8	1,4
034 Gais / Gais	011 Bruneck / Brunico	10	29,6	4,7
034 Gais / Gais	017 Sand in Taufers / Campo Tures	7	21,4	8,9
035 Gargazon / Gargazzone	041 Lana / Lana	3	22,2	1,7
035 Gargazon / Gargazzone	051 Meran / Merano	3	20,0	0,4
036 Glurns / Glorenza	046 Mals / Malles Venosta	2	26,3	2,3
037 Latsch / Laces	093 Schlanders / Silandro	13	29,5	12,1
038 Algund / Lagundo	051 Meran / Merano	40	48,8	5,1
039 Lajen / Laion	011 Brixen / Bressanone	3	13,8	0,8
039 Lajen / Laion	022 Klausen / Chiusa	3	13,8	4,8
040 Leifers / Laives	008 Bozen / Bolzano	141	56,4	9,8
040 Leifers / Laives	012 Branzoll / Bronzolo	17	6,7	29,2
040 Leifers / Laives	060 Auer / Ora	10	4,1	11,4
041 Lana / Lana	051 Meran / Merano	42	33,2	5,4
041 Lana / Lana	066 Burgstall / Postal	10	7,9	19,2
042 Laas / Lasa	093 Schlanders / Silandro	8	19,2	7,5
043 Laurein / Lauregno	052 Welsberg / Monguelfo	1	33,3	2,5
044 Lüssen / Lusön	011 Brixen / Bressanone	5	28,8	1,3
045 Margreid a.d.Weinstr. / Magrè s.s.d.v.	008 Bozen / Bolzano	4	25,0	0,3
046 Mals / Malles Venosta	093 Schlanders / Silandro	9	13,0	8,1
047 Enneberg / Marebbe	082 St.Martin in Thurn / S.Martino in Badia	4	26,0	32,5
047 Enneberg / Marebbe	013 Bruneck / Brunico	4	24,0	1,9
048 Marling / Marlengo	051 Meran / Merano	19	49,2	2,5
049 Martell / Martello	042 Laas / Lasa	2	24,0	4,1
050 Mölten / Meltina	008 Bozen / Bolzano	2	15,8	0,1
051 Meran / Merano	038 Algund / Lagundo	80	17,2	56,2
051 Meran / Merano	041 Lana / Lana	56	12,2	29,5
051 Meran / Merano	008 Bozen / Bolzano	51	11,1	3,6
051 Meran / Merano	048 Marling / Marlengo	32	6,8	44,0
051 Meran / Merano	101 Tirol / Tirol	27	5,9	42,5
051 Meran / Merano	087 Schenna / Scena	27	5,8	45,0
051 Meran / Merano	066 Burgstall / Postal	20	4,3	38,5

Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994 (a)
Durchschnittswerte

Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994 (a)
Valori medi

HERKUNFTSGEMEINDE	ZIELGEMEINDE	Jährliche Wanderungen Migrazioni annue		
		N	Anteil an den Abwanderun- gen in %	Anteil an den Zuwanderun- gen in %
COMUNE DI PROVENIENZA	COMUNE DI DESTINAZIONE		Incidenza per- centuale sulle cancellazioni	Incidenza per- centuale sulle iscrizioni
051 Meran / Merano	062 Partschins / Parcines	16	3,4	22,2
051 Meran / Merano	056 Naturns / Naturno	15	3,2	12,7
051 Meran / Merano	020 Tscherms / Cermes	10	2,2	38,5
052 Welsberg / Monguelfo	028 Toblach / Dobbiaco	5	14,8	9,1
053 Montan / Montagna	029 Neumarkt / Egna	7	38,6	5,1
054 Moos in Passeier / Moso in Passiria	080 St.Leonhard in Pass. / S.Leonardo in Pass.	8	18,9	15,0
055 Nals / Nalles	008 Bozen / Bolzano	5	22,6	0,3
056 Naturns / Naturno	062 Partschins / Parcines	8	14,5	11,3
057 Natz-Schabs / Naz-Sciaves	011 Brixen / Bressanone	19	42,5	5,0
058 Welschnofen / Nova Levante	059 Deutschnofen / Nova Ponente	5	24,6	9,1
059 Deutschnofen / Nova Ponente	008 Bozen / Bolzano	8	25,5	0,6
060 Auer / Ora	008 Bozen / Bolzano	9	16,5	0,6
061 St.Ulrich / Ortisei	019 Kastelruth / Castelrotto	12	27,1	15,2
062 Partschins / Parcines	051 Meran / Merano	13	28,0	1,7
062 Partschins / Parcines	056 Naturns / Naturno	10	20,3	8,4
063 Percha / Perca	013 Bruneck / Brunico	2	17,1	1,0
063 Percha / Perca	106 Olang / Valdaora	2	17,1	5,9
064 Plaus / Plaus	056 Naturns / Naturno	9	57,8	7,5
065 Waidbruck / Ponte Gardena	039 Lajen / Laion	4	44,8	10,5
066 Burgstall / Postal	051 Meran / Merano	12	43,9	1,5
067 Prad am Stilfser Joch / Prato allo Stelvio	046 Mals / Malles Venosta	6	18,3	8,8
068 Prettau / Predoi	108 Ahrntal / Valle Aurina	2	19,4	5,1
069 Proveis / Proves	007 Barbian / Barbiano	..	9,1	1,3
069 Proveis / Proves	008 Bozen / Bolzano	..	9,1	..
070 Ratschings / Racines	115 Sterzing / Vipiteno	16	41,4	10,5
071 Rasen-Antholz / Rasun Anterselva	013 Bruneck / Brunico	5	18,6	2,6
072 Ritten / Renon	008 Bozen / Bolzano	29	39,3	2,0
073 Riffian / Rifiano	051 Meran / Merano	5	24,6	0,6
074 Mühlbach / Rio di Pusteria	011 Brixen / Bressanone	5	19,2	1,2
075 Rodeneck / Rodengo	011 Brixen / Bressanone	1	13,8	0,4
075 Rodeneck / Rodengo	022 Klausen / Chiusa	1	13,8	2,2
075 Rodeneck / Rodengo	034 Gais / Gais	1	13,8	3,0
075 Rodeneck / Rodengo	111 Vahrn / Varna	1	13,8	1,3
076 Salurn / Salorno	008 Bozen / Bolzano	7	27,4	0,5
076 Salurn / Salorno	029 Neumarkt / Egna	6	26,0	4,4
077 Innichen / S.Candido	028 Toblach / Dobbiaco	12	25,9	20,0
079 Jenesien / S.Genesio Atesino	008 Bozen / Bolzano	5	16,7	0,3
080 St.Leonhard in Pass. / S.Leonardo in Pass.	083 St.Martin in Passeier / S.Martino in Passiria	18	36,7	38,2
081 St.Lorenzen / S.Lorenzo di Sebato	013 Bruneck / Brunico	9	25,7	4,4
082 St.Martin in Thurn / S.Martino in Badia	006 Abtei / Badia	2	16,1	7,7
082 St.Martin in Thurn / S.Martino in Badia	047 Enneberg / Marebbe	2	16,1	10,4
083 St.Martin in Passeier / S.Martino in Passiria	080 St.Leonhard in Pass. / S.Leonardo in Pass.	20	40,1	39,9
084 St.Pankraz / S.Pancrazio	104 Ulten / Ultimo	6	24,7	25,4
084 St.Pankraz / S.Pancrazio	041 Lana / Lana	6	23,3	3,0
085 St.Christina in Gröden / S. Cristina Valg.	061 St.Ulrich / Ortisei	8	40,3	14,6

Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994 (a)
Durchschnittswerte

Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994 (a)
Valori medi

HERKUNFTSGEMEINDE	ZIELGEMEINDE	Jährliche Wanderungen Migrazioni annue		
		N	Anteil an den Abwanderun- gen in %	Anteil an den Zuwanderun- gen in %
COMUNE DI PROVENIENZA	COMUNE DI DESTINAZIONE		Incidenza per- centuale sulle cancellazioni	Incidenza per- centuale sulle iscrizioni
086 Sarntal / Sarentino	008 Bozen / Bolzano	11	19,4	0,7
087 Schenna / Scena	051 Meran / Merano	11	28,9	1,4
088 Mühlwald / Selva dei Molini	017 Sand in Taufers / Campo Tures	6	31,6	7,7
088 Mühlwald / Selva dei Molini	108 Ahrntal / Valle Aurina	4	21,1	8,7
089 Wolkenstein in Gröden / Selva di Val Gard.	061 St.Ulrich / Ortisei	10	32,6	18,1
091 Schnals / Senales	056 Naturns / Naturno	3	29,4	2,9
092 Sexten / Sesto	077 Innichen / S.Candido	3	25,0	4,6
093 Schlanders / Silandro	037 Latsch / Laces	21	21,8	29,4
093 Schlanders / Silandro	042 Laas / Lasa	13	13,7	26,7
094 Schluderns / Sluderno	046 Mals / Malles Venosta	5	25,0	7,4
095 Stills / Stelvio	067 Prad am Stilfser Joch / Prato allo Stelvio	4	20,8	8,0
096 Terenten / Terento	013 Bruneck / Brunico	3	20,4	1,6
097 Terlan / Terlano	008 Bozen / Bolzano	21	30,6	1,5
098 Tramin a.d.Weinstr. / Termeno s.s.d.v.	008 Bozen / Bolzano	5	15,4	0,3
099 Tisens / Tesimo	041 Lana / Lana	4	20,8	1,9
100 Tiers / Tires	008 Bozen / Bolzano	2	27,3	0,1
101 Tirol / Tirol	051 Meran / Merano	18	50,0	2,3
102 Truden / Trodena	008 Bozen / Bolzano	3	20,5	0,2
102 Truden / Trodena	029 Neumarkt / Egna	3	20,5	1,9
103 Taufers im Münstertal / Tubre	046 Mals / Malles Venosta	5	28,3	7,0
104 Ulten / Ultimo	051 Meran / Merano	5	22,2	0,6
105 Pfatten / Vadena	008 Bozen / Bolzano	7	45,8	0,5
106 Olang / Valdaora	071 Rasen-Antholz / Rasun Anterselva	5	17,4	11,9
107 Pfitsch / Val di Vizze	115 Sterzing / Vipiteno	23	52,7	14,8
108 Ahrntal / Valle Aurina	017 Sand in Taufers / Campo Tures	17	32,9	21,7
109 Gsies / Valle di Casies	013 Bruneck / Brunico	4	17,7	1,8
110 Vintl / Vandoies	011 Brixen / Bressanone	5	14,4	1,2
111 Vahrn / Varna	011 Brixen / Bressanone	57	63,0	15,0
112 Vöran / Verano	041 Lana / Lana	2	19,4	1,2
112 Vöran / Verano	051 Meran / Merano	2	19,4	0,3
113 Niederdorf / Villabassa	028 Toblach / Dobbiaco	2	18,4	4,0
114 Villanders / Villandro	022 Klausen / Chiusa	6	25,8	9,1
115 Sterzing / Vipiteno	070 Ratschings / Racines	26	21,4	53,0
115 Sterzing / Vipiteno	107 Pfitsch / Val di Vizze	22	18,1	33,7
115 Sterzing / Vipiteno	016 Freienfeld / Campo di Trens	16	13,2	35,5
116 Feldthurns / Velturno	011 Brixen / Bressanone	9	34,1	2,5
117 Wengen / La Valle	047 Enneberg / Marebbe	3	28,1	18,8
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix / Senale-S.Felice	041 Lana / Lana	2	23,8	0,9

(a) Jeweils größte Wanderungsströme und weitere, wenn sie mindestens 20% der gesamten Auswanderung der Gemeinde ausmachen und mindestens 3 Wanderungen betragen. Werte über 10 sind auch dann angegeben, wenn sie unter 20% liegen
Vengono riportati tutti i flussi il cui nr. di migrazioni è maggiore di 10 unità e quelli che rappresentano almeno il 20% del totale delle cancellazioni del comune. Sono comunque esclusi i flussi il cui nr. di migrazioni è inferiore a 3. I valori superiori a 10 migrazioni sono riportati anche quando sono inferiori al 20%

Tab. 3

Zuwanderungen nach Gemeinden - 1992 bis 1994

Iscrizioni per comune - 1992 fino 1994

GEMEINDEN	Zuwanderungen			Mittlere jährliche Zuwanderung	Mittlere Bevölkerungszahl	Mittlere jährliche Zuwanderung je 1.000 Einw.	COMUNI
	Iscrizioni			Iscrizioni medie annue	Popolazione media	Iscrizioni medie annue per 1.000 abitanti	
	1992	1993	1994	1992-1994	1992-1994	1992-1994	
001 Aldein	19	19	15	18	1.604	11,0	Aldino
002 Andrian	14	15	4	11	761	14,5	Andriano
003 Altrei	8	3	4	5	394	12,7	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	234	220	395	283	11.155	25,4	Appiano s.s.d.vino
005 Hafling	12	15	11	13	631	20,1	Avelengo
006 Abtei	19	28	18	22	2.763	7,8	Badia
007 Barbian	24	34	17	25	1.457	17,2	Barbiano
008 Bozen	1.213	1.524	1.580	1.439	97.804	14,7	Bolzano
009 Prags	13	11	11	12	627	18,6	Braies
010 Brenner	102	108	76	95	2.210	43,1	Brennero
011 Brixen	325	424	384	378	17.267	21,9	Bressanone
012 Branzoll	58	44	69	57	2.002	28,5	Bronzolo
013 Bruneck	187	192	238	206	12.773	16,1	Brunico
014 Kuens	-	2	5	2	306	7,6	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	129	125	120	125	6.425	19,4	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	32	66	40	46	2.405	19,1	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	80	84	71	78	4.536	17,3	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	29	27	27	28	2.328	11,9	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	74	68	89	77	5.674	13,6	Castelrotto
020 Tschermers	31	33	14	26	1.151	22,6	Cermes
021 Kiens	31	54	56	47	2.526	18,6	Chienes
022 Klausen	63	66	57	62	4.350	14,3	Chiusa
023 Karneid	78	55	49	61	2.793	21,7	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	43	27	41	37	1.862	19,9	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	12	10	11	11	556	19,8	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	13	22	20	18	1.250	14,7	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	33	40	44	39	2.335	16,7	Curon Venosta
028 Toblach	64	55	56	58	3.168	18,4	Dobbiaco
029 Neumarkt	127	164	140	144	4.084	35,2	Egna
030 Pfalzen	33	28	37	33	2.081	15,7	Falzes
031 Völs am Schlern	79	69	61	70	2.730	25,5	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	26	38	32	32	917	34,9	Fortezza
033 Villnöß	19	33	32	28	2.311	12,1	Funes
034 Gais	45	49	41	45	2.602	17,3	Gais
035 Gargazon	25	21	42	29	1.170	25,1	Gargazzone
036 Glurns	14	22	29	22	813	26,7	Glorenza
037 Latsch	56	58	97	70	4.401	16,0	Laces
038 Algund	124	113	188	142	3.930	36,0	Lagundo
039 Lajen	42	27	55	41	1.998	20,7	Laion
040 Leifers	361	535	378	425	13.946	30,5	Laives
041 Lana	179	205	189	191	8.778	21,8	Lana
042 Laas	57	36	53	49	3.542	13,7	Lasa
043 Laurein	-	2	2	1	345	3,9	Lauregno
044 Lüsen	15	15	22	17	1.394	12,4	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	36	37	72	48	1.050	46,0	Magrè s.s.d.vino
046 Mals	81	54	80	72	4.637	15,5	Malles Venosta
047 Enneberg	16	13	19	16	2.586	6,2	Marebbe
048 Marling	91	58	67	72	2.087	34,5	Marlengo
049 Martell	11	15	11	12	856	14,4	Martello
050 Mölten	30	25	21	25	1.242	20,4	Meltina
051 Meran	753	799	782	778	33.687	23,1	Merano
052 Welsberg	46	41	34	40	2.427	16,6	Monguelfo
053 Montan	34	12	21	22	1.405	15,9	Montagna
054 Moos in Passeier	34	23	26	28	2.179	12,7	Moso in Passiria
055 Nals	62	21	30	38	1.448	26,0	Nalles
056 Naturns	128	127	91	115	4.690	24,6	Naturno
057 Natz-Schabs	57	53	66	59	2.104	27,9	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	24	38	20	27	1.733	15,8	Nova Levante
059 Deutschnofen	42	53	70	55	3.280	16,8	Nova Ponente
060 Auer	65	120	88	91	2.692	33,8	Ora

Zuwanderungen nach Gemeinden - 1992 bis 1994

Iscrizioni per comune - 1992 fino 1994

GEMEINDEN	Zuwanderungen			Mittlere jährliche Zuwanderung	Mittlere Bevölkerungszahl	Mittlere jährliche Zuwanderung je 1.000 Einw.	COMUNI
	Iscrizioni			Iscrizioni medie annue	Popolazione media	Iscrizioni medie annue per 1.000 abitanti	
	1992	1993	1994	1992-1994	1992-1994	1992-1994	
061 St.Ulrich	40	76	55	57	4.275	13,3	Ortisei
062 Partschins	68	82	62	71	2.968	23,8	Parcines
063 Percha	42	21	18	27	1.203	22,5	Perca
064 Plaus	24	22	14	20	399	50,2	Plaus
065 Waidbruck	2	6	7	5	207	24,2	Ponte Gardena
066 Burgstall	38	68	50	52	1.300	40,0	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	40	64	33	46	3.059	14,9	Prato allo Stelvio
068 Prettau	6	5	5	5	655	8,1	Predoi
069 Proveis	4	3	3	3	295	11,3	Proves
070 Ratschings	52	58	39	50	3.656	13,6	Racines
071 Rasen-Antholz	45	52	37	45	2.558	17,5	Rasun Anterselva
072 Ritten	123	163	117	134	6.268	21,4	Renon
073 Rifbian	17	24	54	32	1.079	29,4	Rifiano
074 Mühlbach	44	39	23	35	2.450	14,4	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	18	16	26	20	1.053	19,0	Rodengo
076 Salurn	126	98	114	113	2.658	42,4	Salorno
077 Innichen	71	68	80	73	3.079	23,7	S.Candido
079 Jenesien	52	35	53	47	2.420	19,3	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	59	38	56	51	3.362	15,2	S.Leonardo in Pass.
081 St.Lorenzen	57	35	53	48	3.132	15,4	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	18	7	15	13	1.520	8,8	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	42	56	46	48	2.728	17,6	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	22	23	13	19	1.606	12,0	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	15	10	27	17	1.619	10,7	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	67	60	59	62	6.365	9,7	Sarentino
087 Schenna	34	88	58	60	2.572	23,3	Scena
088 Mühlwald	14	11	8	11	1.437	7,7	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	23	19	24	22	2.389	9,2	Selva di Val Gardena
091 Schnals	13	15	22	17	1.400	11,9	Senales
092 Sexten	24	17	24	22	1.844	11,7	Sesto
093 Schländers	108	106	108	107	5.416	19,8	Silandro
094 Schluderns	20	33	22	25	1.741	14,4	Sluderno
095 Stilfs	21	28	22	24	1.339	17,7	Stelvio
096 Terenten	20	23	13	19	1.458	12,8	Terento
097 Terlan	110	120	79	103	3.186	32,3	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	45	43	87	58	3.008	19,4	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	19	11	23	18	1.714	10,3	Tesimo
100 Tiers	16	13	5	11	834	13,6	Tires
101 Tirol	45	66	82	64	2.286	28,1	Tirolo
102 Truden	16	15	12	14	949	15,1	Trodena
103 Taufers im Münstertal	15	22	23	20	953	21,0	Tubre
104 Ulten	28	19	24	24	2.969	8,0	Ultimo
105 Pfatten	11	44	65	40	751	53,3	Vadena
106 Olang	35	30	36	34	2.620	12,8	Valdaora
107 Pfitsch	57	51	91	66	2.534	26,2	Val di Vizze
108 Ahrntal	45	41	52	46	5.302	8,7	Valle Aurina
109 Gsies	7	27	17	17	2.017	8,4	Valle di Casies
110 Vintl	41	56	37	45	3.004	14,9	Vandoies
111 Vahrn	101	101	108	103	3.310	31,2	Varna
112 Vöran	25	14	14	18	814	21,7	Verano
113 Niederdorf	23	48	27	33	1.264	25,8	Villabassa
114 Villanders	20	14	10	15	1.751	8,4	Villandro
115 Sterzing	145	162	152	153	5.609	27,3	Vipiteno
116 Feldthurns	16	21	27	21	2.333	9,1	Velturno
117 Wengen	7	5	7	6	1.215	5,2	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	6	9	20	12	720	16,2	Senale-S.Felice
Insgesamt	7.854	8.676	8.776	8.435	444.884	19,0	Totale
davon: außerhalb Südtirols	2.379	2.612	2.897	2.630		5,9	di cui: fuori Provincia

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Abwanderungen nach Gemeinden - 1992 bis 1994**Cancellazioni per comune - 1992 fino 1994**

GEMEINDEN	Abwanderungen			Mittlere jährliche Abwanderung	Mittlere Bevölkerungszahl	Mittlere jährliche Abwanderung je 1.000 Einw.	COMUNI
	Cancellazioni			Cancellazioni medie annue	Popolazione media	Cancellazioni medie annue per 1.000 abitanti	
	1992	1993	1994	1992-1994	1992-1994	1992-1994	
001 Aldein	15	28	18	20	1.604	12,7	Aldino
002 Andrian	14	14	12	13	761	17,5	Andriano
003 Altrei	2	8	9	6	394	16,1	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	145	159	200	168	11.155	15,1	Appiano s.s.d.vino
005 Hafiling	10	19	8	12	631	19,6	Avelengo
006 Abtei	9	18	12	13	2.763	4,7	Badia
007 Barbian	30	18	43	30	1.457	20,8	Barbiano
008 Bozen	1.589	2.060	1.937	1.862	97.804	19,0	Bolzano
009 Prags	3	11	7	7	627	11,2	Braies
010 Brenner	120	124	120	121	2.210	54,9	Brennero
011 Brixen	265	311	265	280	17.267	16,2	Bressanone
012 Branzoll	40	42	38	40	2.002	20,0	Bronzolo
013 Bruneck	198	191	197	195	12.773	15,3	Brunico
014 Kuens	4	6	7	6	306	18,5	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	67	91	87	82	6.425	12,7	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	41	53	41	45	2.405	18,7	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	59	46	56	54	4.536	11,8	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	47	38	30	38	2.328	16,5	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	53	63	58	58	5.674	10,2	Castelrotto
020 Tschermers	23	22	21	22	1.151	19,1	Cermes
021 Kiens	40	36	44	40	2.526	15,8	Chienes
022 Klausen	59	72	57	63	4.350	14,4	Chiusa
023 Karneid	65	57	64	62	2.793	22,2	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	16	6	38	20	1.862	10,7	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	15	4	13	11	556	19,2	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	8	24	25	19	1.250	15,2	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	54	40	38	44	2.335	18,8	Curon Venosta
028 Toblach	34	42	49	42	3.168	13,2	Dobbiaco
029 Neumarkt	115	104	109	109	4.084	26,8	Egna
030 Pfalzen	35	40	28	34	2.081	16,5	Falzes
031 Völs am Schlern	24	45	51	40	2.730	14,7	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	21	49	41	37	917	40,3	Fortezza
033 Villnöß	22	39	41	34	2.311	14,7	Funes
034 Gais	32	43	50	42	2.602	16,0	Gais
035 Gargazon	13	20	15	16	1.170	13,7	Gargazzone
036 Glurns	12	13	8	11	813	13,5	Glorenza
037 Latsch	49	57	53	53	4.401	12,0	Laces
038 Algund	112	68	97	92	3.930	23,5	Lagundo
039 Lajen	15	28	29	24	1.998	12,0	Laion
040 Leifers	316	376	348	347	13.946	24,9	Laives
041 Lana	151	142	166	153	8.778	17,4	Lana
042 Laas	33	50	50	44	3.542	12,5	Lasa
043 Laurein	4	4	3	4	345	10,6	Lauregno
044 Lüsen	15	25	14	18	1.394	12,9	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	28	12	28	23	1.050	21,6	Magrè s.s.d.vino
046 Mals	66	80	104	83	4.637	18,0	Malles Venosta
047 Enneberg	26	15	24	22	2.586	8,4	Marebbe
048 Marling	39	52	47	46	2.087	22,0	Marlengo
049 Martell	9	9	9	9	856	10,5	Martello
050 Mölten	16	15	12	14	1.242	11,5	Meltina
051 Meran	622	727	772	707	33.687	21,0	Merano
052 Welsberg	30	71	37	46	2.427	19,0	Monguelfo
053 Montan	17	20	37	25	1.405	17,6	Montagna
054 Moos in Passeier	45	63	40	49	2.179	22,6	Moso in Passiria
055 Nals	22	25	23	23	1.448	16,1	Nalles
056 Naturns	55	57	67	60	4.690	12,7	Naturno
057 Natz-Schabs	36	65	53	51	2.104	24,4	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	18	33	16	22	1.733	12,9	Nova Levante
059 Deutschnofen	25	40	43	36	3.280	11,0	Nova Ponente
060 Auer	70	74	73	72	2.692	26,9	Ora

Abwanderungen nach Gemeinden - 1992 bis 1994

Cancellazioni per comune - 1992 fino 1994

GEMEINDEN	Abwanderungen			Mittlere jährliche Abwanderung	Mittlere Bevölkerungszahl	Mittlere jährliche Abwanderung je 1.000 Einw.	COMUNI
	Cancellazioni			Cancellazioni medie annue	Popolazione media	Cancellazioni medie annue per 1.000 abitanti	
	1992	1993	1994	1992-1994	1992-1994	1992-1994	
061 St.Ulrich	46	55	58	53	4.275	12,4	Ortisei
062 Partschins	41	69	46	52	2.968	17,5	Parcines
063 Percha	13	13	13	13	1.203	10,8	Perca
064 Plaus	20	16	10	15	399	38,5	Plaus
065 Waidbruck	8	9	12	10	207	46,7	Ponte Gardena
066 Burgstall	36	30	34	33	1.300	25,6	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	33	57	45	45	3.059	14,7	Prato allo Stelvio
068 Prettau	19	11	7	12	655	18,8	Predoi
069 Proveis	8	3	4	5	295	17,0	Proves
070 Ratschings	37	46	45	43	3.656	11,7	Racines
071 Rasen-Antholz	38	40	34	37	2.558	14,6	Rasun Anterselva
072 Ritten	68	106	86	87	6.268	13,8	Renon
073 Riffian	22	27	12	20	1.079	18,9	Rifiano
074 Mühlbach	24	27	36	29	2.450	11,8	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	9	12	9	10	1.053	9,5	Rodengo
076 Salurn	54	60	38	51	2.658	19,1	Salorno
077 Innichen	80	83	85	83	3.079	26,9	S.Candido
079 Jenesien	32	23	36	30	2.420	12,5	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	50	51	66	56	3.362	16,6	S.Leonardo in Pass.
081 St.Lorenzen	36	32	49	39	3.132	12,5	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	6	15	15	12	1.520	7,9	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	51	41	61	51	2.728	18,7	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	26	31	31	29	1.606	18,3	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	22	16	27	22	1.619	13,4	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	70	54	76	67	6.365	10,5	Sarentino
087 Schenna	41	48	47	45	2.572	17,6	Scena
088 Mühlwald	22	27	11	20	1.437	13,9	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	29	50	45	41	2.389	17,3	Selva di Val Gardena
091 Schnals	13	12	17	14	1.400	10,0	Senales
092 Sexten	14	25	16	18	1.844	9,9	Sesto
093 Schlандers	101	133	126	120	5.416	22,2	Silandro
094 Schluderns	31	22	16	23	1.741	13,2	Sluderno
095 Stilfs	13	23	24	20	1.339	14,9	Stelvio
096 Terenten	20	25	6	17	1.458	11,7	Terento
097 Terlan	61	79	75	72	3.186	22,5	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	32	36	46	38	3.008	12,6	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	30	5	27	21	1.714	12,1	Tesimo
100 Tiers	7	10	7	8	834	9,6	Tires
101 Tirol	39	42	37	39	2.286	17,2	Tirolo
102 Truden	19	17	13	16	949	17,2	Trodena
103 Taufers im Münstertal	27	24	33	28	953	29,4	Tubre
104 Ulten	20	22	29	24	2.969	8,0	Ultimo
105 Pfatten	14	29	14	19	751	25,3	Vadena
106 Olang	36	26	39	34	2.620	12,8	Valdaora
107 Pfitsch	40	52	74	55	2.534	21,8	Val di Vizze
108 Ahrntal	68	61	45	58	5.302	10,9	Valle Aurina
109 Gsies	27	29	16	24	2.017	11,9	Valle di Casies
110 Vintl	25	40	45	37	3.004	12,2	Vandoies
111 Vahrn	116	88	93	99	3.310	29,9	Varna
112 Vöran	12	13	12	12	814	15,2	Verano
113 Niederdorf	11	23	15	16	1.264	12,9	Villabassa
114 Villanders	18	22	33	24	1.751	13,9	Villandro
115 Sterzing	160	181	155	165	5.609	29,5	Vipiteno
116 Feldthurns	17	41	28	29	2.333	12,3	Velturno
117 Wengen	11	12	10	11	1.215	9,1	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	8	8	12	9	720	13,0	Senale-S.Felice
Insgesamt	7.049	8.216	8.083	7.783	444.884	17,5	Totale Provincia
davon: außerhalb Südtirols	1.574	2.152	2.204	1.977		4,4	di cui: fuori Provincia

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 5

Außenwanderung nach Gemeinden (jährlich) - Zeitraum 1992-1994
Durchschnittswerte

Migrazioni esterne (annue) per comune - Periodo 1992-1994
Valori medi

GEMEINDEN	Absolute Werte / Dati assoluti					
	Zuwanderungen / Iscrizioni			Abwanderungen / Cancellazioni		
	Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi	Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi
001 Aldein	..	1	..	4	1	..
002 Andrian	1	..	2	2	1	1
003 Altrei	1	-	..	3	-	-
004 Eppan a.d.Weinstr.	24	28	24	5	15	2
005 Haffling	1	1	..	1	..	-
006 Abtei	6	2	1	3	1	-
007 Barbian	2	1	2	1	2	-
008 Bozen	540	82	206	599	114	37
009 Prags	-	-	-	..	-	-
010 Brenner	48	5	2	58	6	-
011 Brixen	66	19	21	45	12	4
012 Branzoll	7	2	2	7	2	-
013 Bruneck	31	17	22	29	19	2
014 Kuens	-	..	-	-	-	-
015 Kaltern a.d.Weinstr.	8	8	11	5	9	2
016 Freienfeld	3	3	2	3	3	-
017 Sand in Taufers	5	4	1	4	1	-
018 Kastelbell-Tschars	2	3	..	1	1	-
019 Kastelruth	11	3	3	7	2	1
020 Tschermers	1	..	-	1	2	-
021 Kiens	3	..	..	1	1	..
022 Klausen	2	3	2	7	2	..
023 Karneid	3	2	1	2	3	-
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	4	3	4	1	3	-
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	3	..	2	4	-	-
026 Corvara	11	-	..	7	1	-
027 Graun im Vinschgau	9	6	2	10	3	2
028 Toblach	17	3	7	11	3	-
029 Neumarkt	22	5	12	22	3	5
030 Pfalzen	2	2	1	-	3	1
031 Völs am Schlern	6	5	5	2	3	-
032 Franzensfeste	9	2	4	8	2	..
033 Villnöß	..	2	1	..	-	-
034 Gais	2	5	3	-	10	..
035 Gargazon	2	1	..	1	..	-
036 Glurns	1	3	-	5	-	-
037 Latsch	2	6	5	3	4	2
038 Algund	5	9	4	3	7	1
039 Lajen	6	1	-	2	-	-
040 Leifers	55	7	25	90	5	2
041 Lana	12	11	7	10	14	2
042 Laas	1	4	1	-	3	1
043 Laurein	..	-	-	1	-	-
044 Lüsen	2	1	-	1	-	-
045 Margreid a.d.Weinstr.	3	..	5	5	-	1
046 Mals	5	3	10	9	5	3
047 Enneberg	4	..	1	3	2	-
048 Marling	5	4	2	2	5	-
049 Martell	..	..	1	1	-	-
050 Mölten	1	-	-	1	..	..
051 Meran	221	64	78	165	65	14
052 Welsberg	7	3	2	9	1	-
053 Montan	1	3	1	4	2	-
054 Moos in Passeier	4	1	..	7	1	..
055 Nals	2	2	3	1	1	..
056 Naturns	6	9	7	-	2	2
057 Natz-Schabs	3	5	3	3	3	-
058 Welschnofen	5	2	2	1	1	1
059 Deutschnofen	3	2	5	1	3	-
060 Auer	8	3	5	14	3	1

Außenwanderung nach Gemeinden (jährlich) - Zeitraum 1992-1994

Durchschnittswerte

Migrazioni esterne (annue) per comune - Periodo 1992-1994

Valori medi

Je 1.000 Einwohner / Per 1.000 abitanti						COMUNI
Zuwanderungen / Iscrizioni			Abwanderungen / Cancellazioni			
Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi	Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi	
0,2	0,4	0,2	2,3	0,8	0,2	Aldino
0,9	0,4	2,2	2,6	1,3	0,9	Andriano
3,4	-	0,8	6,8	-	-	Anterivo
2,1	2,5	2,1	0,5	1,3	0,2	Appiano s.s.d.vino
1,1	1,1	0,5	1,1	0,5	-	Avelengo
2,1	0,8	0,2	1,2	0,4	-	Badia
1,1	0,9	1,4	0,7	1,1	-	Barbiano
5,5	0,8	2,1	6,1	1,2	0,4	Bolzano
0,5	-	-	0,5	-	-	Braies
21,6	2,4	0,9	26,2	2,9	-	Brennero
3,8	1,1	1,2	2,6	0,7	0,3	Bressanone
3,3	0,8	1,2	3,5	1,2	0,2	Bronzolo
2,4	1,3	1,7	2,2	1,5	0,1	Brunico
-	1,1	-	-	-	-	Caines
1,2	1,3	1,7	0,7	1,4	0,3	Caldaro s.s.d.vino
1,4	1,1	1,0	1,4	1,1	-	Campo di Trens
1,1	1,0	0,1	1,0	0,1	-	Campo Tures
0,9	1,1	0,1	0,6	0,4	-	Castelbello-Ciardes
1,9	0,6	0,6	1,2	0,4	0,2	Castelrotto
0,6	0,3	-	1,2	1,4	-	Cermes
1,3	0,1	0,1	0,5	0,5	0,1	Chienes
0,5	0,7	0,5	1,5	0,5	0,1	Chiusa
1,0	0,6	0,2	0,8	1,1	-	Cornedo all'Isarco
2,0	1,6	2,1	0,4	1,4	-	Cortaccia s.s.d.vino
5,4	0,6	3,0	7,8	-	-	Cortina s.s.d.vino
8,5	-	0,3	5,3	0,5	-	Corvara in Badia
3,9	2,6	0,9	4,3	1,3	0,9	Curon Venosta
5,5	0,9	2,3	3,6	0,8	-	Dobbiaco
5,3	1,1	3,0	5,3	0,7	1,1	Egna
1,0	1,0	0,3	-	1,3	0,3	Falzes
2,2	1,7	1,8	0,9	1,1	-	Fiè allo Sciliar
9,8	1,8	4,0	8,7	2,2	0,4	Fortezza
0,1	0,9	0,6	0,1	-	-	Funes
0,9	1,9	1,0	-	3,7	0,1	Gais
1,4	0,6	0,3	0,6	0,3	-	Gargazzone
1,2	3,3	-	5,7	-	-	Glorenza
0,5	1,4	1,2	0,6	1,0	0,5	Laces
1,2	2,2	1,1	0,7	1,8	0,3	Lagundo
3,2	0,3	-	1,2	-	-	Laion
3,9	0,5	1,8	6,5	0,3	0,1	Laives
1,4	1,3	0,8	1,1	1,6	0,3	Lana
0,4	1,2	0,2	-	0,8	0,3	Lasa
1,0	-	-	1,9	-	-	Lauregno
1,2	1,0	-	0,5	-	-	Luson
2,9	0,3	5,1	4,4	-	0,6	Magrè s.s.d.vino
1,2	0,7	2,2	1,9	1,2	0,6	Malles Venosta
1,7	0,1	0,5	1,0	0,9	-	Marebbe
2,2	2,1	1,0	0,8	2,4	-	Marlengo
0,4	0,4	0,8	0,8	-	-	Martello
1,1	-	-	0,8	0,3	0,3	Meltina
6,6	1,9	2,3	4,9	1,9	0,4	Merano
3,0	1,2	0,8	3,8	0,3	-	Monguelfo
0,5	2,1	0,5	2,6	1,4	-	Montagna
1,7	0,3	0,2	3,4	0,5	0,2	Moso in Passiria
1,6	1,6	1,8	0,9	0,7	0,2	Nalles
1,4	1,8	1,5	-	0,5	0,4	Naturno
1,6	2,4	1,3	1,6	1,6	-	Naz-Sciaves
2,7	1,2	1,2	0,4	0,4	0,4	Nova Levante
0,9	0,7	1,5	0,2	0,8	-	Nova Ponente
3,1	1,1	1,7	5,2	1,1	0,2	Ora

Außenwanderung nach Gemeinden (jährlich) - Zeitraum 1992-1994
Durchschnittswerte

Migrazioni esterne (annue) per comune - Periodo 1992-1994
Valori medi

GEMEINDEN	Absolute Werte / Dati assoluti					
	Zuwanderungen / Iscrizioni			Abwanderungen / Cancellazioni		
	Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi	Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi
061 St.Ulrich	10	3	4	3	6	1
062 Partschins	3	3	5	..	3	1
063 Percha	3	1	1	..	1	-
064 Plaus	1	1	-	-	1	-
065 Waidbruck	2	-	-	-	-	-
066 Burgstall	2	3	..	6	-	-
067 Prad am Stilfser Joch	5	6	6	2	6	3
068 Prettau	1	..	-	..	-	-
069 Proveis	-	-	-	1	-	-
070 Ratschings	1	3	1	2	2	-
071 Rasen-Antholz	4	6	3	4	3	1
072 Ritten	6	10	13	4	9	1
073 Riffian	1	1	1	..	..	-
074 Mühlbach	5	1	2	2	2	-
075 Rodeneck	-	1	-	..	-	-
076 Salurn	36	4	8	21	3	2
077 Innichen	27	3	1	35	2	-
079 Jenesien	2	2	..	1	2	-
080 St.Leonhard in Pass.	1	3	3	..	5	1
081 St.Lorenzen	3	2	1	2	2	-
082 St.Martin in Thurn	1	..	-	1	1	-
083 St.Martin in Passeier	1	..	2	-	1	1
084 St.Pankraz	..	4	2	..	3	2
085 St.Christina in Gröden	2	1	2	1	-	-
086 Sarntal	5	4	4	3	6	2
087 Schenna	4	6	1	3	4	..
088 Mühlwald	..	1	-	-	1	-
089 Wolkenstein in Gröden	5	1	1	6	3	1
091 Schnals	2	-	6	2	..	1
092 Sexten	4	3	4	3	2	-
093 Schlanders	18	10	9	14	9	2
094 Schluderns	1	2	2	..	..	1
095 Stilfs	2	2	4	1	1	..
096 Terenten	1	3	..	-	1	-
097 Terlan	5	2	8	2	1	..
098 Tramin a.d.Weinstr.	4	5	5	3	2	2
099 Tisens	1	2	1	1	2	..
100 Tiers	1	1	..	1	-	-
101 Tirol	2	6	5	1	2	..
102 Truden	4	-	-	3	-	-
103 Taufers im Münstertal	6	..	1	7	2	1
104 Ulten	1	4	3	1	2	-
105 Pfatten	3	-	2	3	-	-
106 Olang	1	1	1	2	1	-
107 Pfitsch	6	2	6	10	2	-
108 Ahrntal	2	6	2	3	2	1
109 Gsies	1	2	..	1	2	-
110 Vintl	2	4	2	3	..	1
111 Vahrn	11	3	1	5	4	..
112 Vöran	-	2	..	-	..	-
113 Niederdorf	8	2	6	1	2	-
114 Villanders	2	1	1	2	1	-
115 Sterzing	37	8	6	33	9	1
116 Feldthurns	1	1	..	..	1	-
117 Wengen	1	-	..	..	-	-
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	..	..	1	1	1	..
Südtirol insgesamt	1.474	505	651	1.389	471	117

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Außenwanderung nach Gemeinden (jährlich) - Zeitraum 1992-1994

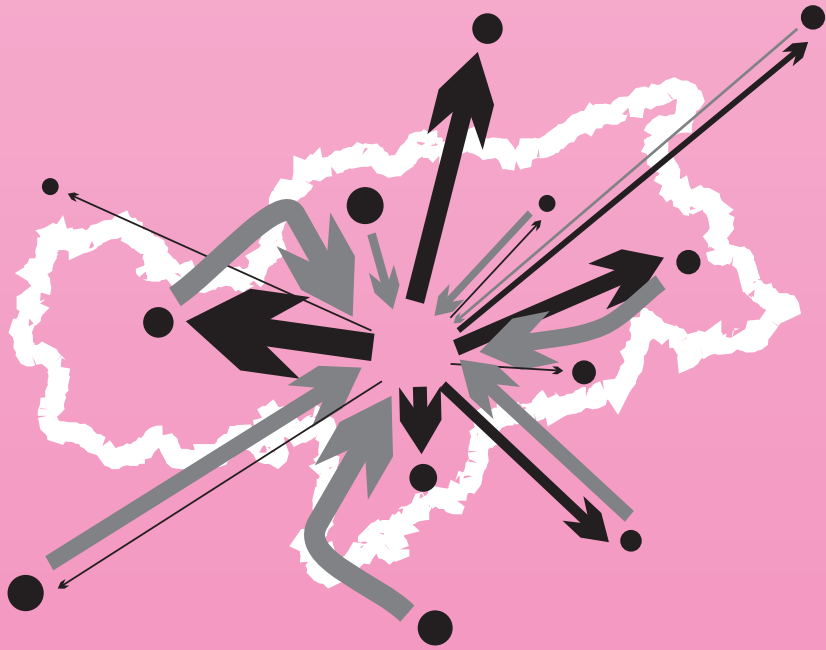
Durchschnittswerte

Migrazioni esterne (annue) per comune - Periodo 1992-1994

Valori medi

Je 1.000 Einwohner / Per 1.000 abitanti						COMUNI
Zuwanderungen / Iscrizioni			Abwanderungen / Cancellazioni			
Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi	Italien Italia	EU-Staaten Paesi EU	Andere Staaten Altri paesi	
2,3	0,8	1,0	0,7	1,3	0,3	Ortisei
1,0	0,9	1,6	0,1	1,1	0,2	Parcines
2,2	0,6	0,6	0,3	0,8	-	Perca
2,5	3,3	-	-	3,3	-	Plaus
11,3	-	-	-	-	-	Ponte Gardena
1,5	2,1	0,3	4,6	-	-	Postal
1,7	1,9	2,0	0,5	1,9	1,0	Prato allo Stelvio
1,0	0,5	-	0,5	-	-	Predoi
-	-	-	4,5	-	-	Proves
0,3	0,9	0,2	0,5	0,6	-	Racines
1,7	2,2	1,0	1,7	1,3	0,4	Rasun Anterselva
1,0	1,6	2,0	0,6	1,4	0,2	Renon
0,9	1,2	0,9	-	0,3	-	Rifiano
1,9	0,5	0,7	1,0	1,0	-	Rio di Pusteria
-	1,3	-	0,3	-	-	Rodengo
13,5	1,4	3,1	7,8	1,3	0,9	Salorno
8,8	0,9	0,4	11,5	0,8	-	S.Candido
0,8	0,7	0,1	0,3	0,7	-	S.Genesio Atesino
0,4	0,9	0,9	0,1	1,4	0,2	S.Leonardo in Pass.
1,0	0,5	0,4	0,7	0,5	-	S.Lorenzo di Sebato
0,4	0,2	-	0,4	0,7	-	S.Martino in Badia
0,2	0,1	0,7	-	0,4	0,4	S.Martino in Passiria
0,2	2,5	1,0	0,2	1,9	1,0	S.Pancrazio
1,4	0,6	1,4	0,6	-	-	S.Cristina Val Gardena
0,7	0,6	0,6	0,5	1,0	0,4	Sarentino
1,4	2,2	0,4	1,3	1,4	0,1	Scena
0,2	0,5	-	-	0,7	-	Selva dei Molini
2,0	0,4	0,3	2,4	1,3	0,4	Selva di Val Gardena
1,7	-	4,0	1,2	0,2	0,5	Senales
2,3	1,4	2,0	1,6	1,1	-	Sesto
3,3	1,8	1,7	2,6	1,7	0,3	Silandro
0,4	1,3	1,1	0,2	0,2	0,6	Sluderno
1,2	1,5	3,0	0,7	0,7	0,2	Stelvio
0,7	2,3	0,2	-	0,9	-	Terento
1,7	0,6	2,4	0,5	0,3	0,1	Terlano
1,2	1,6	1,8	1,1	0,7	0,8	Termeno s.s.d.vino
0,8	1,4	0,4	0,4	1,2	0,2	Tesimo
1,6	0,8	0,4	0,8	-	-	Tires
0,9	2,5	2,0	0,6	1,0	0,1	Tirolo
4,6	-	-	3,5	-	-	Trodena
6,6	0,3	1,4	7,7	1,7	1,4	Tubre
0,4	1,3	1,0	0,3	0,6	-	Ultimo
4,4	-	3,1	4,0	-	-	Vadena
0,3	0,4	0,5	0,8	0,4	-	Valdaora
2,4	0,9	2,5	4,1	0,8	-	Val di Vizzate
0,4	1,1	0,3	0,6	0,4	0,2	Valle Aurina
0,7	1,0	0,2	0,5	1,2	-	Valle di Casies
0,8	1,4	0,7	0,9	0,1	0,4	Vandoies
3,2	0,9	0,4	1,5	1,1	0,1	Varna
-	2,9	0,4	-	0,4	-	Verano
6,1	1,3	5,0	1,1	1,8	-	Villabassa
1,0	0,4	0,6	1,0	0,4	-	Villandro
6,7	1,4	1,0	5,8	1,5	0,1	Vipiteno
0,3	0,6	0,1	0,1	0,4	-	Veltturno
0,5	-	0,3	0,3	-	-	La Valle
0,5	0,5	1,9	1,9	0,9	0,5	Senale-S.Felice
3,3	1,1	1,5	3,1	1,1	0,3	Totale Provincia

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



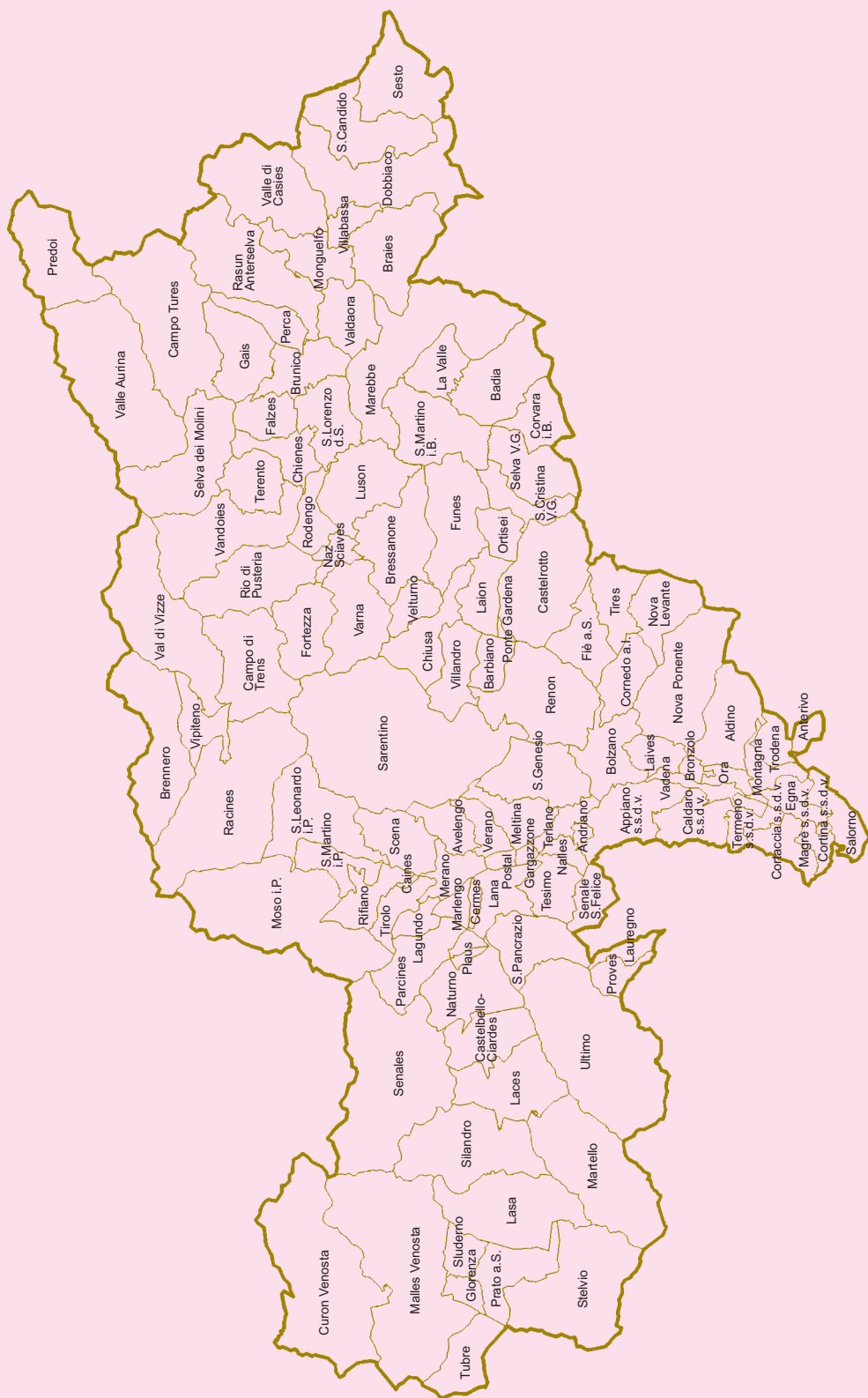
Teil III

KARTEN

III Parte

CARTINE

Comuni



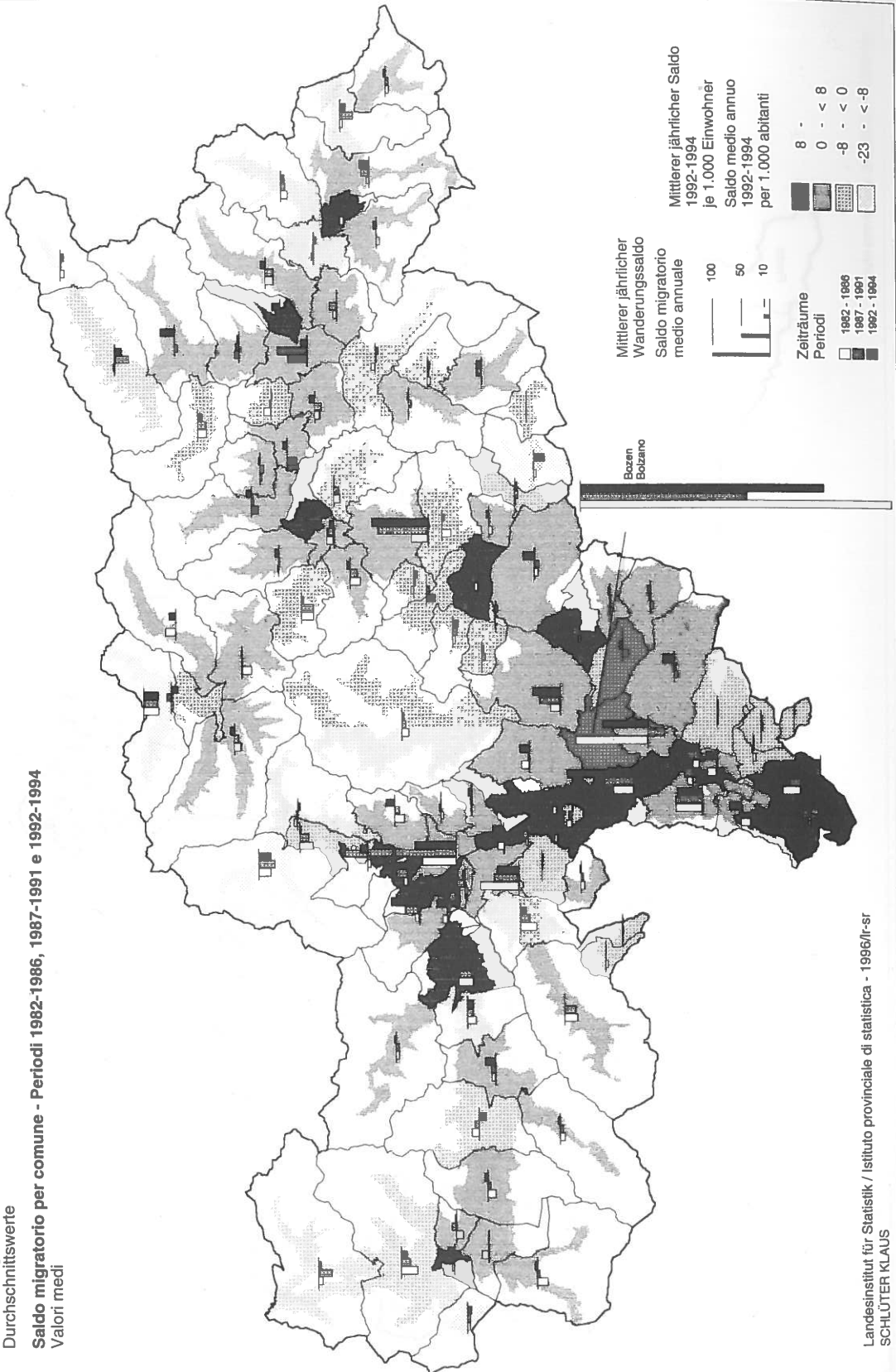
Karte / Cartina 1

Wanderungssaldo nach Gemeinden - Zeiträume 1982-1986, 1987-1991 und 1992-1994

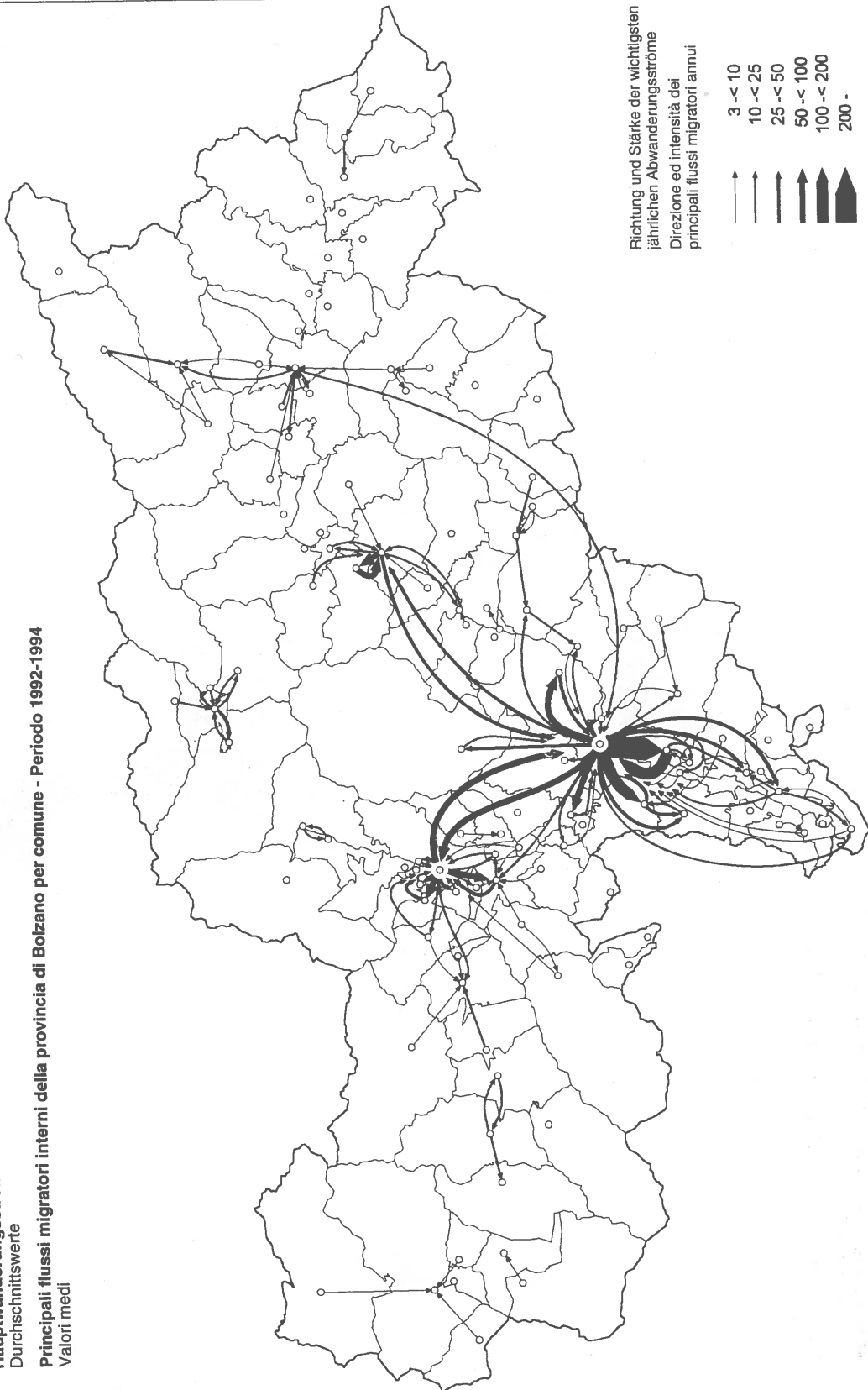
Durchschnittswerte

Saldo migratorio per comune - Periodi 1982-1986, 1987-1991 e 1992-1994

Valori medi

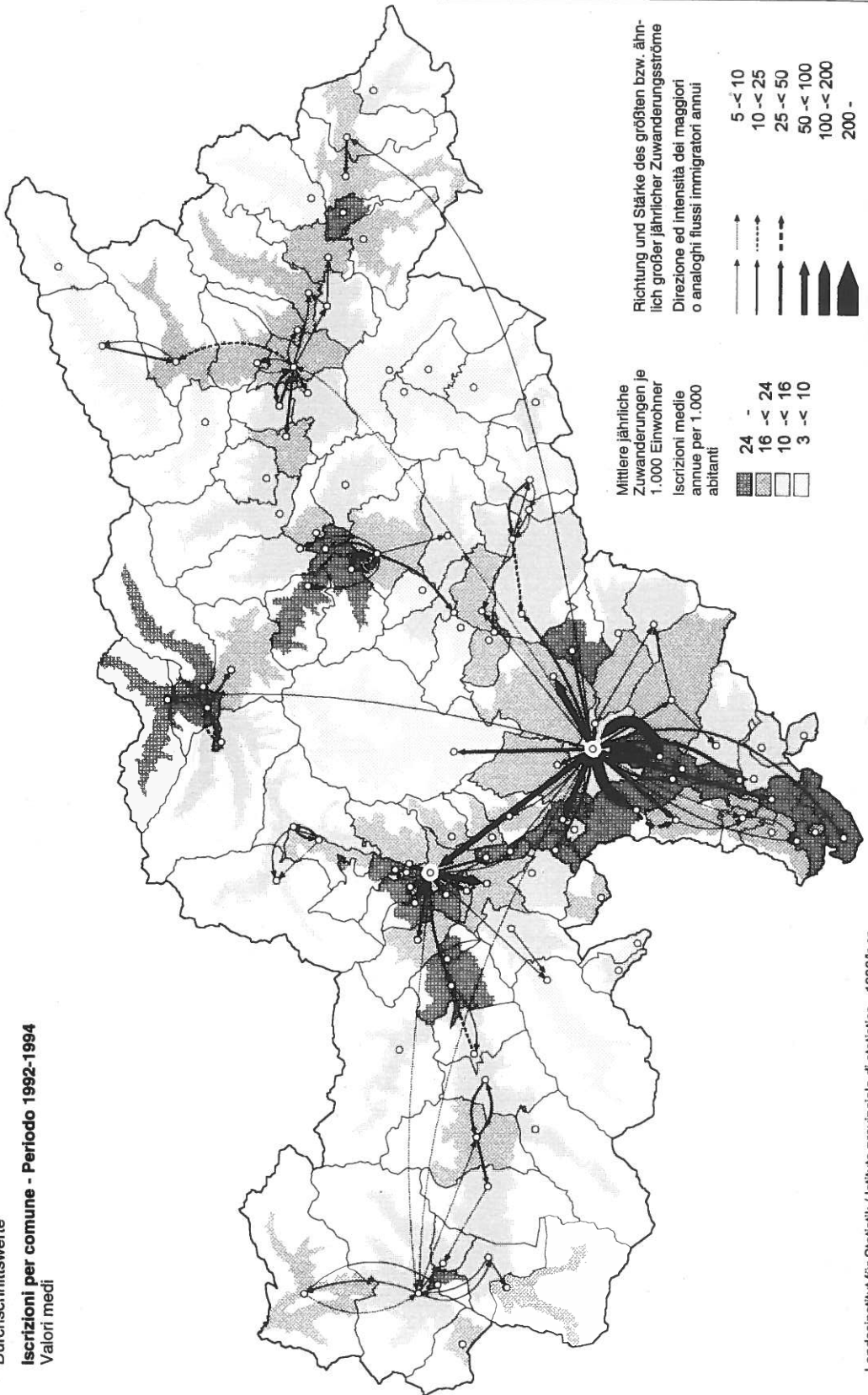
Landesinstitut für Statistik / Istituto provinciale di statistica - 1996/II-sr
SCHLÜTER KLAUS

Karte / Cartina 2
Hauptwanderungsströme innerhalb Südtirols nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994
 Durchschnittswerte
Principali flussi migratori interni della provincia di Bolzano per comune - Periodo 1992-1994
 Valori medi



Landesinstitut für Statistik / Istituto provinciale di statistica - 1996/II-sr
 SCHLÜTER KLAUS

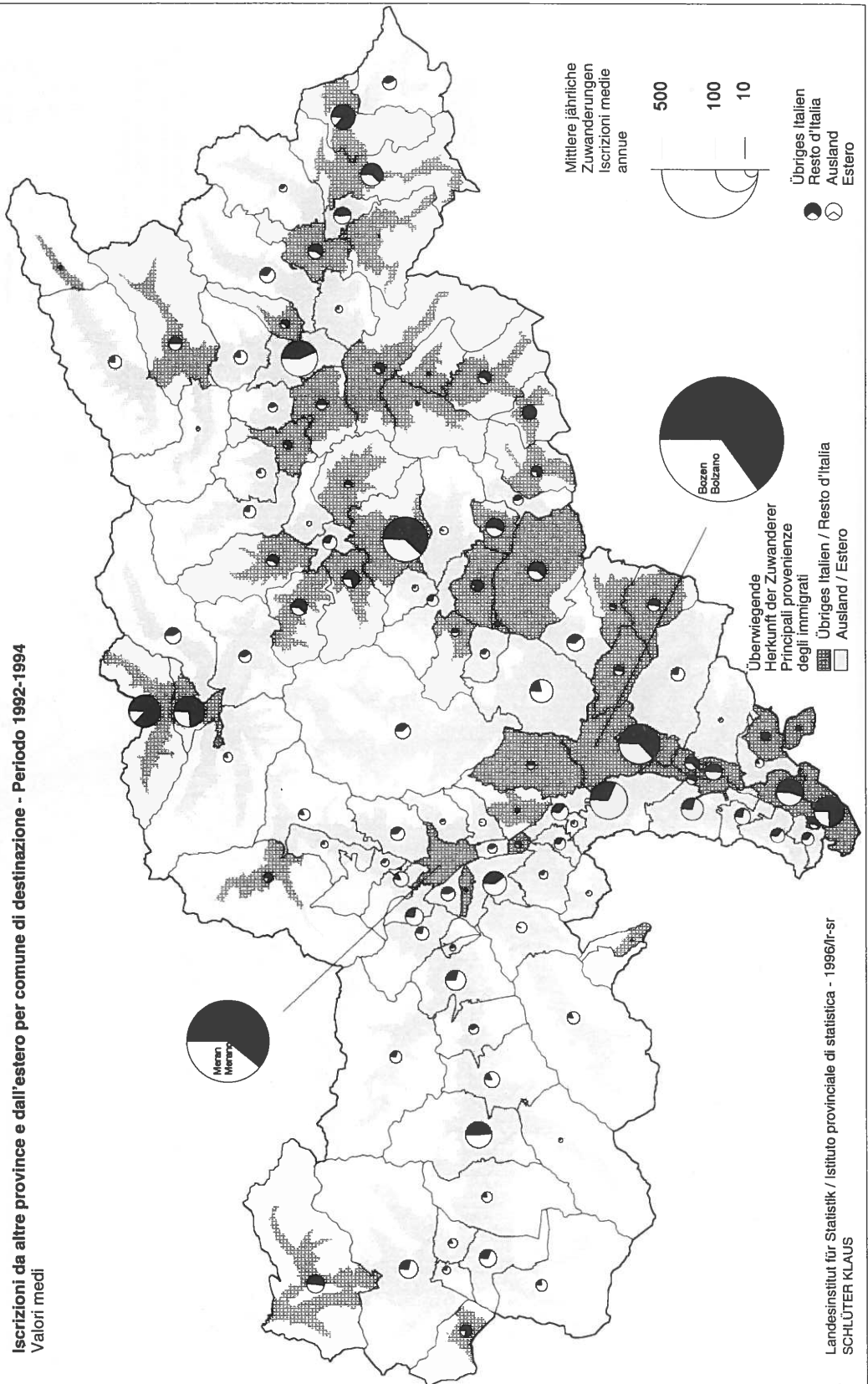
Karte / Cartina 3

Zuwanderungen nach Gemeinden - Zeitraum 1992-1994
DurchschnittswerteIscrizioni per comune - Periodo 1992-1994
Valori mediLandesinstitut für Statistik / Istituto provinciale di statistica - 1996/ir-sr
SCHLUTER KLAUS

Karte / Cartina 5

Zuwanderungen aus anderen Provinzen und aus dem Ausland nach Zielgemeinden - Zeitraum 1992-1994
Durchschnittswerte

Iscrizioni da altre province e dall'estero per comune di destinazione - Periodo 1992-1994
Valori medi



Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1988, zweisprachige Ausgabe, 350 Seiten, 1988
1989, zweisprachige Ausgabe, 379 Seiten, 1989
1990, zweisprachige Ausgabe, 375 Seiten, 1990
1991, zweisprachige Ausgabe, 375 Seiten, 1992
1992, zweisprachige Ausgabe, 375 Seiten, 1992
1993, zweisprachige Ausgabe, 375 Seiten, 1993
1994, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1995
1995, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1996

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1988, zweisprachige Ausgabe, 231 Seiten, 1988
1989, zweisprachige Ausgabe, 200 Seiten, 1989
1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Südtirol in Zahlen

1988, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1988
1989, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1989
1990, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1990
1991, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1991
1992, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1992
1993, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1993
1994, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1994
1995, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1995

Statistisches Handbuch für Tirol und Südtirol

1988, dt. und ital. Ausgabe, 173 Seiten, 1988

"ASTAT - Schriftenreihe"

- Nr. 43 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol 1980-1993**
zweisprachige Ausgabe, 133 Seiten, 1995
- Nr. 44 **Jugendstudie 1994 - Jugend, Modernisierung und kulturelle Identität in Südtirol**
zweisprachige Ausgabe, 57 Seiten, 1995
- Nr. 45 **Seilbahnen in Südtirol 1995**
zweisprachige Ausgabe, 61 Seiten, 1995
- Nr. 46 **Wanderungsbewegungen in Südtirol 1992 - 1994**
zweisprachige Ausgabe, 59 Seiten, 1996

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1988, edizione bilingue, 350 pagine, 1988
1989, edizione bilingue, 379 pagine, 1989
1990, edizione bilingue, 375 pagine, 1990
1991, edizione bilingue, 375 pagine, 1992
1992, edizione bilingue, 375 pagine, 1992
1993, edizione bilingue, 375 pagine, 1993
1994, edizione bilingue, 473 pagine, 1995
1995, edizione bilingue, 473 pagine, 1996

Annuario Demografico della provincia di Bolzano

1988, edizione bilingue, 231 pagine, 1988
1989, edizione bilingue, 200 pagine, 1989
1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Alto Adige in cifre

1988, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1988
1989, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1989
1990, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1990
1991, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1991
1992, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1992
1993, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1993
1994, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1994
1995, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1995

Manuale Statistico del Tirolo e dell'Alto Adige

1988, edito in lingua ted. ed ital., 173 pagine, 1988

"Collana ASTAT"

- Nr. 43 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano 1980-1993**
edizione bilingue, 133 pagine, 1995
- Nr. 44 **Indagine sui giovani 1994 - Gioventù, modernizzazione e identità culturale in Alto Adige**
edizione bilingue, 57 pagine, 1995
- Nr. 45 **Impianti a fune in Alto Adige 1995**
edizione bilingue, 61 pagine, 1995
- Nr. 46 **Movimenti migratori in provincia di Bolzano 1992 - 1994**
edizione bilingue, 59 pagine, 1996

"ASTAT - Information"

1995

- 18 Sterbetafeln der Bevölkerung Südtirols - 1987-1991
- 19 Öffentliche Bauten 1994
- 20 Preise - August 1995
- 21 Bautätigkeit 1994
- 22 Preise - September 1995
- 23 Bevölkerungsentwicklung - 2. Trimester 1995
- 24 Konkurse und Effektenproteste - 3. Trimester 1995
- 25 Preise - Oktober 1995
- 26 Preise - November 1995

1996

- 1 Preise - Jahr 1995
- 2 Erwerbstätigkeit und Arbeitsuche in Südtirol - 1995
- 3 Bevölkerungsentwicklung - 3. Trimester 1995
- 4 Konkurse und Effektenproteste - 4. Trimester 1995 und Jahresrückblick
- 5 Bevölkerungsentwicklung - 4. Trimester und endgültige Jahresergebnisse 1995
- 6 Konkurse und Effektenproteste - 1. Trimester 1996
- 7 ASTAT - Hörer- und Seherbefragung 1995 - Hauptergebnisse der Direktbefragung zu den lokalen RAI-Programmen
- 8 Öffentliche Arbeiten 1995
- 9 Bevölkerungsentwicklung - 1. Trimester 1996

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

Gemeindedatenblatt 1992
zweisprachige Ausgabe, 44 Seiten je Gemeinde, 1992

Daten Tirol Südtirol Trentino 1994
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 1994

Hörer- und Seherbefragung 1994
zweisprachige Ausgabe, 101 Seiten, 1995

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

"ASTAT - Informazioni"

1995

- 18 Tavole di mortalità della popolazione altoatesina - 1987-1991
- 19 Opere pubbliche 1994
- 20 Prezzi - Agosto 1995
- 21 Attività edilizia 1994
- 22 Prezzi - Settembre 1995
- 23 Andamento demografico - 2° Trimestre 1995
- 24 Fallimenti e protesti - 3° Trimestre 1995
- 25 Prezzi - Ottobre 1995
- 26 Prezzi - November 1995

1996

- 1 Prezzi - Anno 1995
- 2 Occupazione e ricerca di lavoro in provincia di Bolzano - 1995
- 3 Andamento demografico - 3° Trimestre 1995
- 4 Fallimenti e protesti - 4° Trimestre 1995 e riepilogo annuale
- 5 Andamento demografico - 4° Trimestre e risultati definitivi annuali 1995
- 6 Fallimenti e protesti - 1° Trimestre 1996
- 7 ASTAT - Indagine sull'ascolto radio-televisivo 1995 - I risultati più significativi dell'indagine sui programmi locali della RAI
- 8 Opere pubbliche 1995
- 9 Andamento demografico - 1° Trimestre 1996

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

Dati comunali 1992
edizione bilingue, 44 pagine per ogni comune, 1992

Dati Trentino Alto-Adige Tirolo 1994
edizione bilingue, 14 pagine, 1994

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1994
edizione bilingue, 101 pagine, 1995

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995